

## Jean-Guy Mercier, candidat officiel du PQ — Berthier

p. 5

## Les ponts des Iles un danger public

p. 7

LE COURRIER DE

# BERTHIER

En vue des élections municipales

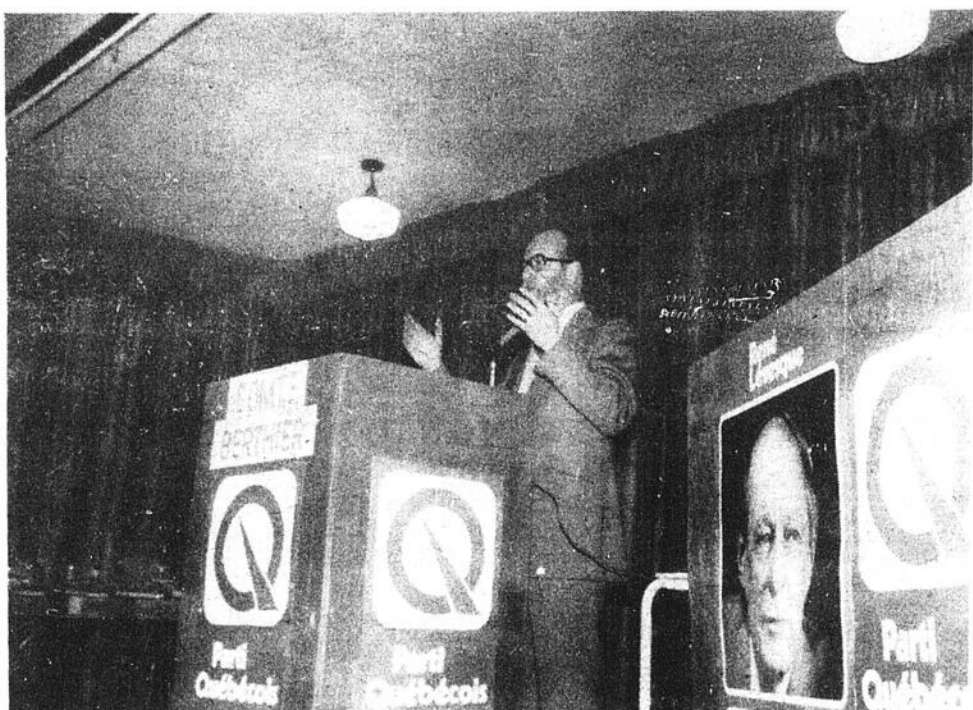
## 38 postes mis en nomination dans la région de Berthier

p. 3

Vol. 44 — No 28

L'Echo de Louiseville, le mercredi 27 octobre 1976.

25¢



M. Pierre de Bellefeuille, candidat du Parti québécois dans le comté des Deux-Montagnes s'est adressé aux membres péquistes après chaque tour de scrutin.

VILLE DE SAINT-GABRIEL

Pour l'extension du réseau d'aqueduc et d'égouts

## TROIS SOUMISSIONS PRESENTEES

p. 8

Malgré un avis de la Ville de Berthierville

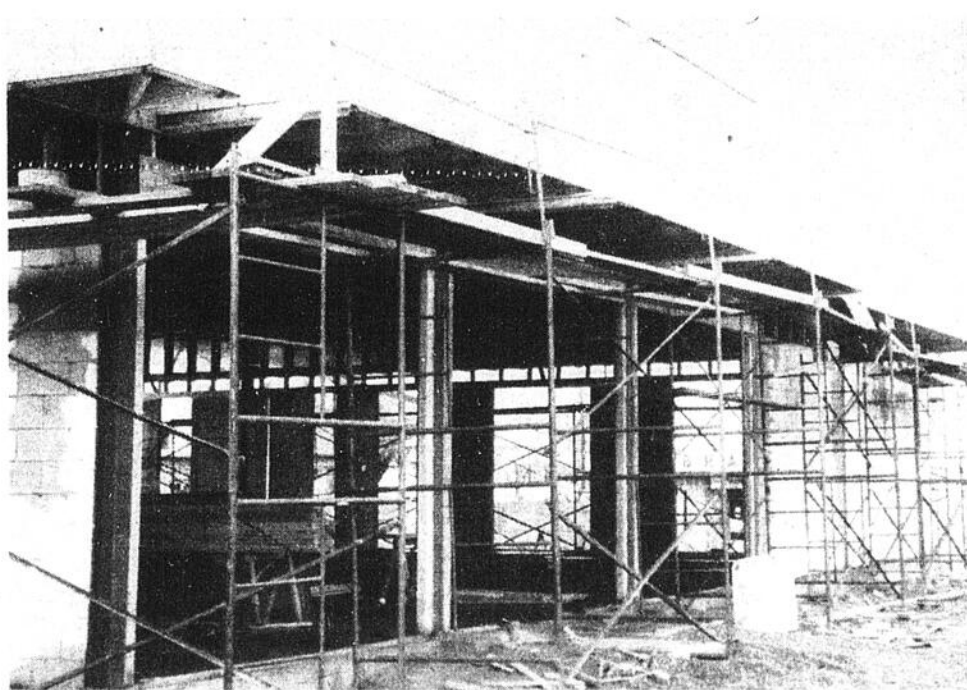
## Gilles Dupuis construit son garage

p. 6

Dans la ligue Maskimau

## Saint-Ignace bon premier

p. 3—R



Les travaux se poursuivent

Les travaux de construction de la nouvelle Caisse Populaire de Saint-Gabriel se poursuivent. On espère aménager bientôt dans ce nouvel édifice qui fera certainement la satisfaction de tous les citoyens de Saint-Gabriel.

Photo J.P.P.



# Pharmacie Barrette



Guy Barrette, pharmacien-chimiste, 505 Frontenac, Berthier, 836-3703

**Blue Jay**  
emplâtres pour les cors  
rég.: \$0.69  
spécial Atlas:  
**.41**




La vente "ATLAS" se continue jusqu'au 31 octobre Plus de 100 produits escompte variant de 30 à 40%

**836-3703**

Livraison gratuite dans toute la région

**Scope**  
rince-bouche 17 on. ou 483 ml.  
rég.: \$2.20  
spécial Atlas:  
**1.31**



**Clairol Herbal Essence**  
shampooing, 341 ml.  
rég.: \$2.79  
spécial Atlas:  
**1.51**



**Mitchum**  
aérosol 5 on. ordinaire ou poudre  
rég.: \$3.75  
spécial Atlas:  
**2.27**



**Universelles**  
boules absorbantes, 300's  
rég.: \$1.19  
spécial Atlas:  
**.88**



**Confidets**  
serviettes sanitaires, 48's  
spécial Atlas:  
**2.69**




**Nivea**  
crème en pot, 15 on. ou 400 ml.  
rég.: \$4.99  
spécial Atlas:  
**2.87**



**Viva**  
essuie-tout, blanc, 2 roul.  
spécial Atlas:  
**.87**



**Delsy**  
papier de toilette en couleur, 2 roul.  
spécial Atlas:  
**.57**




**Oil of Olay**  
lotion 100 ml. et crème de nuit 20 ml. gratuite  
rég.: \$5.40  
spécial Atlas:  
**3.53**



**Dr. West**  
brosse à dents pour adultes  
rég.: \$0.95  
spécial Atlas:  
**.34**

Solution du mot-mystère: PUNITION



Aucun poste à la mairie mis en nomination

## 38 sièges vacants dans la région

BERTHIER (F.R.) 38 conseillers de la région de Berthier verront leur poste vacant dimanche prochain, le 31 octobre. En effet, lors de cette journée, il y aura mise en nominations en vue d'élections municipales qui se tiendront le 7 novembre. Aucun maire n'est sortant de charge cette année. Les conseillers sortants de charge sont rééligibles à leur poste et s'il y a plus de deux nominations pour un sigère, des élections seront tenues pour ces postes. La mise en nomination se tiendra de midi à deux heures dans toute les municipalités de la région.

Dans la municipalité de Sainte-Geneviève de Berthier (Berthier Paroisse), les 3 conseillers sortants sont MM. Gérard Champagne au siège numéro 3, Jacques Tarte au siège numéro 4 et Jacques Chaput au siège numéro 6. Les conseillers en place sont MM. Jean-Louis Bellefleur au siège numéro 1, Claude Héneault au siège numéro 2 et Fernand Chaput au siège numéro 5. Le maire est M. Paul-Emile Lavallée et la secrétaire municipale, Mme Lise Héneault-Pilon.

Pour la municipalité de Saint-Ignace de Loyola, 3 sièges pourront être contestés, soit le siège numéro 1 occupé actuellement par M. Gilles Farley, le siège numéro 2 occupé par M. Octave Saint-Martin et le siège numéro 3 occupé par M. Gaston Laforest. Les autres conseillers de Saint-Ignace sont MM. Serge Giroux au siège numéro 4, Constant Laotur au siège numéro 5, Sylvio Laforest au siège numéro 6. Le maire est M. Jean Guertin et le secrétaire municipal M. Paul-Aimé Valois.

A l'île Dupas, les sièges numéros 1, 4 et 6 seront mis en nomination. Ces sièges sont actuellement occupés par MM. Jacques Dandonneau (numéro 1), Jean-Marie Couchesne (numéro 4) et Elphège Des trempes (siège numéro 6). Les autres membres du conseil sont MM. Léon Drainville, maire, Maurice Désy au siège numéro 2, Jean-Guy Chevalier au siège numéro 3, Narcisse Guertin au siège numéro 5. Le secrétaire municipal est M. Géard Sylvestre.

En ce qui concerne la municipalité de Saint-Norbert, MM. Gérard Denis, Guy Dauphin et Donatien Laramée sont les conseillers sortants de charge. Ces conseillers occupent respectivement les sièges numéros 2, 4 et 6. M. Réjean Laporte, maire et MM. Paul-Emile Pilon (siège numéro 1), Albény Marion (siège numéro 3), Robert Majeau (siège numéro 5) actuellement partie de ce conseil. La secrétaire municipale est Mme Guy Dauphin.

Pour sa part, la municipalité de Saint-Cuthbert a les sièges numéros 4, 5 et 6 à combler. Ces sièges sont occupés par MM. Pierre-Paul Caumartin, Yves Fafard et Géard Belhumeur. Les autres conseillers sont MM. Gérald Vadnais (siège numéro 1), Marcel Deschênes (siège numéro 2), René Vadnais (siège numéro 3). Le maire est M. Camille Chênevert. Le

secrétaire municipal est M. Gérald Bergeron.

Trois sièges seront ouverts aux mises en nomination dans la corporation municipale de Saint-Gabriel Paroisse. Ce sont les sièges de MM. Gilles Coutu, Jacques Lauzon et Albert Gravel. M. le maire Jos Ouimet et MM. Maurice Coutu, Roma Provost et Guy Turenne demeurent à leur poste. Le secrétaire municipal de Saint-Gabriel Paroisse est M. Conrad Lafontaine.

A Saint-Charles de Mandeville, ce sont MM. Théophile Picard (siège numéro 1), Roméo Roy (siège numéro 3) et Jean-Paul Gravel (siège numéro 5) qui voient leur poste vacant pour les mises en nomination. MM. le maire Donat Savoie, Denis Prescott, Théophile Beausoleil et Rolland Prescott demeurent en fonction. La secrétaire municipale de cette corporation est Mme Micheline Therrine.

Et à Lanoraie Paroisse, il y a 3 conseillers sortants de charge, soit MM. François-Régis Tarte au siège numéro 2, Jean Robillard au siège numéro 3, Alcide Laroche au siège numéro 6. Le maire Gaston Gadoury et les conseillers Lucien VanStertem, Jean-Paul Desrosiers et Jean-Guy Asselin demeurent au sein du conseil municipal pour l'année 1976-77. Pour Lanoraie Village, seulement 2 conseillers voient leur poste ouverts aux mises en nomination. Ce sont les sièges des conseillers André Parent (siège numéro 2) et Georges-Albert Champagne (siège numéro 5). Les autres membres du conseil du village sont MM. le maire Edouard J. Boisjoly, Richard Rondeau, Jacques Charland, René Godmaire, Raymond Tremblay. Le secrétaire municipal de ces deux corporations est M. Jean-Paul Delorme.

A Saint-Damien, les postes ouverts sont les sièges numéros un, quatre et cinq. Ils sont occupés respectivement par MM. Fernand Laverdure, Edouard Desroches et Roger Grandchamp. Le maire Guy Baril et MM. Réjean Baril, Léo Therrien, Charles Telleir sont les autres membres du conseil. M. Jean Ranger en est le secrétaire municipal.

Dans la municipalité de Saint-Barthélemy, MM. Jean-Guy Gladu (siège numéro un), Maurice Thérien (siège numéro six) et Clément Bérard (siège numéro deux) voient leur poste ouvert aux mises en nomination. Quant à MM. José Barrette, maire et les conseillers Yvon Plante, Jean-Luc Roy et Denis Caumartin, leur terme se poursuit. A Saint-Viateur, les postes ouverts seront ceux de MM. Raymond Rochette (siège numéro trois), J. Roland Dumontier (siège numéro quatre) et Jean-Claude Sylvestre (siège numéro six). MM. le maire Lucien Lacourse et les conseillers Léonidas Durand, Irénée Barrette, Viateur Dumontier demeurent en fonction. Le secrétaire municipal de cette corporation est M. Roland Laferrère.

Dans la municipalité de

Saint-Michel des Saints, les élections municipales sont retardées de six mois. M. Victorien Laforest secrétaire municipal nous a fait part que ceci est dû au fait de la fusion de Saint-Michel des Saints avec la municipalité de Saint-Ignace du Lac. Donc, jusqu'à ce que des élections soient tenues, le conseil municipal demeure le même et est composé de MM. le maire Marcel Champagne et les conseillers Claude Beaulieu, Gilles Coutu, Anthime Beauséjour, Fernand Champoux, Raymond Lasalle, Robert Bourgoïn.

Dans la municipalité voisine, soit Saint-Zénon,

les conseillers sortants de charge sont MM. Fortunat Sirois au siège numéro un, Luc Lachance au siège numéro trois et Alcide Marcil au siège numéro deux. Demeurent en fonction le maire Yvan Champagne et les conseillers Gaston Lavigne, Fernand Rivest, Conrad Godfroy. Le secrétaire municipal est M. Jacques Marcil.

En ce qui concerne les villes de Berthierville et Saint-Gabriel, il n'y a pas d'élections municipales cette année. Comme le dit le code des cités et villes, dans ces corporations municipales, les élections se tiennent à tous les quatre ans.

### "Accéder à l'indépendance, c'est accéder à la normale"

Pierre De Bellefeuille, candidat péquiste

BERTHIERVILLE (F.R.) — "Le peuple québécois n'est pas un peuple inférieur, le peuple québécois est un peuple normal qui veut accéder à la normale, il ne va pas se faire rouler par les faux prophètes. Et accéder à l'indépendance, c'est accéder à la normale". C'est ce qu'a déclaré le candidat du comté des Deux-Montagnes, M. Pierre De Bellefeuille, samedi soir dernier, lors de la convention du Parti Québécois du comté de Berthier qui se déroulait à la salle paroissiale de Berthierville.

Selon M. De Bellefeuille, ce qui devrait inquiéter les gens, c'est de prolonger encore leur état colonial. Aussi, il a déclaré: "Le 15 novembre, le peuple québécois va faire deux choses ensemble: premièrement, il va chasser du Parlement Ali-Boubou et les quarante voleurs et deuxièmement, il va affirmer sa volonté de vivre normalement. A partir d'aujourd'hui, demain nous appartenons."

Faisant un bilan de la première semaine de campagne électorale, M. De Bellefeuille a affirmé que le Parti Québécois a choisi dans tous les comtés des candidats qui sont des personnes de valeur. "Les candidats du Parti Québécois, a-t-il dit, c'est l'équipe du Québec opposée à l'équipe de Bourassa". Selon lui, les candidatures de Mme Lise payette, vedette de la télévision qui s'est impliquée dans les problèmes de la société, M. Jacques Couture qui s'était présenté à la mairie contre le maire Drapeau et la venue sur la scène politique de l'économiste à réputation apolitique de M. Rodrigue Tremblay sont un apport très important pour le Parti.

S'attaquant par la suite au premier ministre de la province, M. Robert Bourassa, M. De Bellefeuille a affirmé qu'il était le plus grand pollueur de la vie po-

litique de toute l'histoire. "Il nous parle de la qualité de la vie, a-t-il dit, il se moque de nous". Selon le candidat péquiste du comté des Deux-Montagnes, M. Bourassa n'a pas d'idées qui sont siennes, ce sont seulement des idées qui lui sont données par ses conseillers. Il l'a alors qualifié de mesquin faisant alors allusion aux trois thèmes que M. Bourassa devait aborder durant sa campagne et qu'il n'a pas abordé durant la première semaine, soit la constitution, l'équilibre des groupes sociaux et la qualité de la vie. "Les grands thèmes, c'est de la poudre aux yeux, a-t-il alors déclaré."

"Le Québec doit se rendre compte que le gouvernement est d'une incompétence grossière, on va chasser ce gouvernement corrompu et corrupteur" de dire M. De Bellefeuille. Il a alors fait mention de l'enquête administrative qui devait s'effectuer concernant les Jeux Olympiques. D'après M. De Bellefeuille, cette enquête va tout simplement montrer que tout s'est très bien passé.

#### Sujets divers

Après avoir parlé du premier ministre Robert Bourassa et de son gouvernement, le candidat des Deux-Montagnes a attaqué divers sujets, divers problèmes de la société québécoise. Une question qui est, selon lui, très importante est la condition féminine. "Il faut aller parler à travers le comté à toutes les femmes" a-t-il dit. Selon lui, la condition féminine est une question politique et le gouvernement actuel refuse de l'admettre. En soulevant la question de la condition féminine, il a également soulevé le problème des garderies et des congés de maternité. M. De Bellefeuille a déclaré qu'il y a un groupe d'hommes dans

la politique qui ne comprennent rien à ce problème. Selon lui, Mme Lise Bacon à qui on a confié la question a été prise comme un otage et qu'elle n'a pu rien faire. "On a affaire, a-t-il dit, à des êtres qui ne sont pas vraiment des membres vivants, ce sont des membres des temps pré-historiques."

Parlant du chômage, il a révélé que le taux de chômage au Québec était rendu aux maximum. "Sous un gouvernement qui s'est présenté expert, a-t-il déclaré, c'est impensable, la partie est pour lui perdue." Glissant un mot sur la promesse des cent mille (100,000) emplois, M. De Bellefeuille a affirmé que la création de ces emplois n'a jamais été réalisé dans aucune année depuis que M. Bourassa est au pouvoir.

Et passant un à un, les chefs des différents partis,

il a qualifié M. Jérôme Choquette, chef du PNP (Parti national populaire), de "don quichotte sans lance ni monture"; M. Camille Samson de "vieux photographe qui gratte" et que la population n'entend plus; Rodrigue Biron de "faux jeune homme dont les idées sont victoriennees".

Quant à la venue de MM. Marchand, Mackasey et autres sur la scène provinciale, M. De Bellefeuille a affirmé qu'ils se prenaient pour d'autres. Selon lui, ce sont des fanfarons qui n'ont ni parole, ni honneur. Selon M. De Bellefeuille, c'est M. René Lévesque qui libérera le Québec le 15 novembre prochain. "Ce sera le 15 novembre le meilleur premier ministre que le Québec n'aura jamais eu" a-t-il déclaré affirmant que M. Lévesque est assuré d'une victoire plus que probable dans le comté de Taillon.

**RIEN NE VAUT  
LES PETITES  
ANNONCES DE**

**836-6210**

LE COURRIER DE  
**BERTHIER**

**VILLE DE  
BERTHIERVILLE**

Une deuxième soirée  
d'informations sur le projet de  
règlement de zonage et de  
construction dans la Ville de  
Berthierville, sera donnée à l'Hôtel  
de Ville de Berthierville, mardi le 2  
novembre 1976, de 8:00 heures  
p.m. à 10:00 heures p.m.  
Tous les propriétaires intéressés  
sont invités à s'y rendre.

Le Conseil Municipal de la  
Ville de Berthierville

Ville de Berthierville  
**DEMANDE DE  
SOUMISSIONS**

La Ville de Berthierville demande  
des soumissions pour le  
renouvellement de ses assurances  
générales devenant échues le 31  
décembre 1976.  
Les spécifications peuvent être  
obtenues à l'Hôtel de Ville de  
Berthierville, 588 rue DeMontcalm  
à Berthierville.

René Bayeur o.m.a., Sec.-trés.

# Éditorial

## Des femmes? nécessaire au sein d'un conseil municipal

Les élections municipales se tiendront le 7 novembre prochain et il y aura mises en nomination dimanche. Il serait heureux que des femmes songent à siéger sur la scène municipale. Pourquoi pas? Pour certains, une femme ne pourrait pas se débrouiller sur un siège municipal parce qu'il y est question de tuyauterie, d'aqueduc, d'égout et qu'on croit que ce sont là des termes réservés aux hommes.

A voir certains conseils municipaux fonctionnés, la venue de femmes sur la scène municipale ne ferait pas de tort. Une femme peut très bien s'y entendre en termes de tuyauterie, d'aqueduc, d'égout et autres problèmes municipaux. Ce n'est qu'une question d'apprentissage. Tous les hommes qui ont passé sur la scène municipale avaient-ils vraiment toutes les qualifications nécessaires? J'en doute.

Des femmes siégeant sur les conseils municipaux amèneraient du sang neuf, des idées nouvelles et un point de vue différent. Beaucoup de femmes sont en faveur de l'épanouissement féminin dans tous les domaines. Elles en parlent et en parlent sans arrêt. Je crois qu'on en a assez parlé, il faut maintenant passer à l'action. La période du "parle, parle, jase, jase" devrait être terminée. Le sujet a été assez discuté et ce, sur toutes les coutures.

Les associations féminines devraient promouvoir l'action féminine dans tous les secteurs de leur vie municipale, paroissiale. Les tâches qui, autrefois, étaient réservées aux hommes sont accessibles. Il s'agit seulement de foncer et d'y aller. Aujourd'hui, il n'y a plus de tâches féminines et masculines. Il y a seulement des "tâches" offertes au public. Ce sont les hommes et les femmes qui continuent à se mettre des barrières. C'est peut-être la peur qui les arrête. Il est certain que si une femme se plonge dans la vie municipale, sa tâche ne sera pas facile. Mais c'est le moment de faire le saut.

Si la femme recule devant les tâches dites masculines, elle n'aura qu'à s'en prendre à elle-même si elle considère qu'elle ne s'épanouit pas assez rapidement. C'est à elle de s'en sortir si jamais, elle veut en sortir. L'homme doit lutter pour garder sa place dans la société. Si la femme veut remplir des fonctions dites masculines, tout comme l'homme, elle devra lutter pour garder sa place dans la société. Seule son endurance lui permettra de garder cette place qu'elle considère comme une place au soleil.

Francine Rainville

## Chez les Berthelais

par Francine Rainville

Les élections municipales auront lieu le 7 novembre prochain. Espérons que des femmes auront le courage de se présenter à ce palier gouvernemental.

**Les affaires municipales, ce sont les affaires de tous.**

Pour celles qui sont intéressées, les mises en nomination aura lieu dans chacune des municipalités de la région entre midi et deux heures. Posez votre candidature.

**On est dans une ère d'élections. La semaine dernière, le premier ministre Bourassa déclenchait des élections. Le 15 novembre, vous devrez noter. C'est un devoir de citoyens.**

Dans le comté, il y a quatre candidats qui se font la lutte. Le candidat libéral demeure M. Michel Denis; à l'Union Nationale, M. Jos Quimet de St-Gabriel; au Crédit Social, M. Rosaire Trudel de Berthierville et au Parti Québécois, M. Jean-Guy Mercier de St-Sulpice.

**La convention du Parti Québécois du comté de Berthier qui se déroulait à la salle paroissiale samedi soir dernier a attiré environ trois cents personnes. Les organisateurs en étaient très fiers.**

On a eu droit à une lutte très serrée de la part des candidats en lice.

**Pendant deux semaines, nous n'entendrons parler que d'élections. Lequel sera le meilleur? A vous de décider.**

Samedi dernier, nous avons eu la visite de belles d'autrefois au centre-ville. Elles ont attiré l'oeil de plus d'un berthelais. Malgré son pied, Gilles Tessier a trouvé le moyen de se déplacer pour aller y voir de plus près.

**C'étaient de vrais petits bijoux à regarder.**

Félicitations à M. Jean-Paul Campagna qui a été élu président du comité d'école de l'école St-Joseph de Berthierville. M. Campagna oeuvre depuis plusieurs

années dans le domaine scolaire. Son expérience est sûrement très importante au sein du comité d'école.

**La campagne de vente de chocolat se poursuit pour les patineurs et patineuses du club de patinage artistique Les Arabesques de Berthierville. Soyez généreux.**

Il y a aussi la Croix-Rouge qui est en pleine campagne financière annuelle. Cette campagne de souscription se termine cette semaine. Si vous n'avez pas encore fait de dons, il est encore temps.

**M. Benoît Denis, président de cette campagne, se fera un plaisir de recevoir vos dons.**

### LA BOUTIQUE BON MARCHÉ

est maintenant ouverte au sous-sol, au 881 Avenue du Collège à Berthierville.

Vêtements pour dames, chandails, blouses, pantalons, jupes, costumes, ensembles-pantalon, bas-culotte, etc.

Tél.: 836-6609

### MALO MONUMENTS Vente-lettrage

1010 Lépine  
Tél.: 756-6980  
JOLIETTE

TRUJEAU  
À  
TOKYO...



Fondé en 1931, le Courrier de Berthier est édité et imprimé par l'Imprimerie Gagné 1 rue à St-Justin, Cte de Maskinongé.

Bureaux à Berthier, 285 Lafayette C.P. 698, tél.: 836-6210. À St-Justin, tél.: 227-2212

Président: J.-Ernest Gagné  
Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné  
Rédacteurs: Francine Rainville, Jean-Paul Plante  
Rédacteur sportif: Michel Deschênes  
Expansion et correspondants: Claude Gagné

Publicitaire: Jean-Guy Hubert

Monique Brullemans (cahiers spéciaux)

LE COURRIER DE  
**BERTHIER**

Enregistrement no 0645  
Courrier de la deuxième classe  
Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec

de l'Echo de Louiseville

Tarifs d'abonnement: Canada..... 6 mois \$ 6.00  
..... 12 mois \$12.00  
Camelots: à la semaine..... \$ 0.25  
1 an..... \$12.00  
6 mois..... \$ 6.00  
Autres pays: un an..... \$17.00

PAROISSES	NOMS	TELS.:
Lanoraie	Fernande Ducharme	887-2733
St-Charles-de-Mandeville	S.C.	835-2033
St-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
St-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
St-Cuthbert	Marjolaine Houle	836-3810

# Jean-Guy Mercier, candidat officiel du PQ — Berthier



Convention du Parti Québécois du Comté de Berthier. Samedi soir dernier avait lieu à la salle paroissiale de Berthierville la convention du Parti québécois de Berthier. Les membres du Parti Québécois ont été invités à voter pour le candidat de leur choix.



M. Jean-Guy Mercier a tenu à remercier tous les militants péquistes de leur appui ainsi que les candidats défaits qui l'ont assuré de leur support. Ici il se voit remettre un montage de fleurs.



Mercier gagne. Le candidat Jean-Guy Mercier de Saint-Sulpice a été choisi candidat officiel du Parti Québécois du comté de Berthier. Il est ici proclamé par les membres de son Parti.

BERTHIERVILLE (F.R.) — Après 3 tours de scrutin, les membres du Parti Québécois du comté de Berthier ont élu M. Jean-Guy Mercier comme candidat officiel de leur Parti. La lutte a été très serrée entre les 4 candidats. Après un premier tour de scrutin, le candidat Roméo Gravel de St-Félix de Valois a été éliminé.

C'est alors que le président d'élection de la convention, M. Claude Filion, a invité les membres du Parti à voter dans un 2e tour. Après le décompte des votes de ce 2e tour, il s'est avéré nécessaire qu'un 3e tour de scrutin soit tenu. A ce 3e tour, la lutte s'est faite entre les candidats Jean-Marc Ferland de Berthierville et Jean-Guy Mercier de St-Sulpice puisque le candidat Gilles Toupin de St-Cuthbert avait été éliminé.

Il fallait au candidat une majorité des votes pour qu'il soit élu. Ce n'est qu'après la tenue de ces 3 tours de scrutin que les membres du Parti Québécois du comté de Berthier se sont ralliés pour donner leur confiance à M. Jean-Guy Mercier.

Les 3 candidats défaits lors de cette convention se sont ralliés à M. Mercier pour lutter contre les adversaires des autres partis. Pour sa part, M. Jean-Marc Ferland a déclaré qu'il sera solidaire et il a demandé à ses partisans de travailler aussi fort. Il a alors ajouté: "C'est dans l'unité qu'on débarrassera le comté, qu'on battra Denis". Pour sa part, M. Roméo Gravel s'est dit québécois et qu'il le resterait malgré sa défaite. "Je suis Québécois et je reste québécois" a-t-il dit.

Après avoir annoncé le nom de l'heureux élu, le président d'élection de la convention, M. Claude Filion, a affirmé que c'était la première fois dans l'histoire du Parti qu'une convention exigeait 3 tours de scrutin, avec une lutte aussi serrée.

Le candidat du Parti Québécois, M. Jean-Guy Mercier, est d'origine montréalaise. Depuis 6 ans environ, il exploite une ferme dans la municipalité de St-Sulpice. Il est âgé de 33 ans, est marié et père de 4 enfants. Il a déjà, semble-t-il, administré une imprimerie de Montréal. Il a des notions en agriculture. En ce qui concerne ses activités politiques, il a oeuvré au sein du Parti Québécois du comté de Gouin en tant que président et en tant que trésorier au sein du Parti Québécois du comté de l'Assomption. Et depuis avril dernier, il s'est intéressé de près aux problèmes du comté de Berthier.

Deux des avantages d'être en forme? Ça ne coûte pas cher, ça rapporte bien.



En forme...pour mieux vivre!

## L'Institut des banquiers canadiens décerne un brevet au berthelais Pierre Blais

BERTHIERVILLE (F.R.) — M. Pierre Blais de Berthierville s'est vu décerné le brevet de l'Institut des banquiers canadiens dernièrement. Selon les renseignements fournis par l'Association des banquiers canadiens, ce brevet lui a été décerné au terme d'un programme d'études de dix cours à l'École des Hautes Etudes Commerciales à Montréal. M. Blais est actuellement directeur adjoint d'une succursale de la Banque Royale du Canada qui est située sur la rue Notre-Dame à Joliette.

L'Association des banquiers canadiens nous informait la semaine dernière que le programme de l'Institut des banquiers canadiens avaient été conçu de façon à offrir aux employés de banques une formation en administration conforme aux exigences de notre temps et selon les paliers de responsabilité

que ces derniers occupent. Ces cours de formation sont sous la direction du directeur adjoint à l'administration du Centre de formation et de perfectionnement en administration; Hautes Etudes Commerciales, M. Robert Filion et de M. Robert Faille, directeur du programme de baccalauréat, Hautes Etudes Commerciales.

D'après les statistiques fournies par l'Association des banquiers canadiens, plus de 12,000 employés de banques ont suivi ces cours dans 51 universités canadiennes cette année. Parmi ces 12,000, il y avait 2,875 québécois. Considéré comme la plus importante institution d'éducation permanente au Canada, l'Institut des banquiers canadiens, depuis sa fondation en 1967, a accordé à plus de 2,300 banquiers un baccalauréat en institut bancaire canadien.

### Bar Salon Baril De Chêne

Présente samedi 30 et dimanche 31 un concours de gigeurs EN VEDETTE la famille GAVEL Danse populaire avec orchestre: Gilles Coutu et son trio

Pour renseignements, s'adresser à Prop., Conrad Gervais 3391 Gd Ste-Catherine St-Cuthbert — Tél.: 836-2200 Bienvenue à tous!



Le studio Bellehumeur présente un programme d'exercices s'adressant aux couples...

Afin de répondre à certains besoins de notre clientèle, le studio Bellehumeur a décidé de mettre sur pied un programme d'entraînement physique pour les couples désireux d'améliorer leur santé et leur physique.

Evidemment, il nous faut un minimum d'au moins cinq couples. L'horaire sera établi selon le nombre et les exigences des couples. Un prix SPECIAL pourra alors être envisagé. Ne tardez plus à vous inscrire, vous ne le regretterez pas.

Pour renseignements: Studio Bellehumeur 911 rue Montcalm Berthierville 836-4545 Prop.: Daniel Bellehumeur Technicien en loisirs.

Lors de son allocution à la convention du Parti Québécois

## “Pour moi, la politique, ce n'est pas le prestige, ce n'est pas l'argent, c'est apporter un peu de bonheur”

Jean-Guy Mercier, PQ-Berthier

BERTHIERVILLE (F.R.) — “Pour moi, la politique, ce n'est pas le prestige, ce n'est pas l'argent, c'est apporter un peu de bonheur”. C'est ce qu'a déclaré le candidat officiel du Parti Québécois du comté de Berthier, M. Jean-Guy Mercier de Saint-Sulpice, samedi soir dernier, alors qu'il adressait la parole aux militants péquistes avant la tenue du scrutin.

Selon M. Mercier, les gens n'ont plus le goût de regarder l'avenir parce qu'ils sont inquiets. Ils n'ont plus le goût de vivre et ça ne peut pas continuer comme ça. Selon M. Mercier, il faut reconstruire le Québec et donner la possibilité à toutes les classes de la société de faire ce qu'ils aiment. “Personne ne semble heureux de son sort” a-t-il dit. “Les emplois sont difficiles à obtenir”. Ajoutant: “Au Québec, les bonnes jobs, c'est pour les anglais.”

Glissant un mot sur le gouvernement actuel et le député du comté, M. Mercier a dit voir le premier ministre, M. Robert Bourassa comme commis de banque et il dit laisser devenir alors aux gens du comté le métier de M. Michel Denis selon sa compétence. “Plus ça va, plus l'enthousiasme diminue” a-t-il dit. Selon M. Mercier, il faut refaire une société plus humaine et y trouver des solutions. Il a affirmé qu'il était fini le temps des élections où on promettait des bouts de chemin, des voyages de poussière de roche etc. “On commence à parler de l'essentiel aux élections” a-t-il dit. Et selon lui, c'est très heureux.

M. Mercier s'est alors présenté comme étant fils d'ouvrier qui s'intéresse aux changements de la société et qui veut rendre celle-ci plus humaine pour tous.

### La parole à Ferland

Selon le candidat Jean-Marc Ferland, conseiller social, le député actuel du comté, M. Michel Denis a été absent des problèmes rencontrés par la population de tout le comté et il a même absent de l'Assemblée Nationale. Il a alors fait une liste de tous les problèmes majeurs du comté. Il a fait mention du problème de la Travers du Saint-Laurent qui existe depuis nombreuses années et dont aucune solution n'a été trouvée. Il a amené le problème des ponts des lacs qui causent beaucoup de tourments aux personnes des Ules et de Berthier. Selon M. Ferland, les ponts sont désuets relevant du régime Tasche-

reau. “Qu'est-ce qu'il faut pour rles points?” a-t-il dit faisant alors allusion au député actuel du comté de Berthier. Il a dit constater l'absence presque totale du député dans tous les secteurs.

Il s'était alors dit prêt à faire le saut pour remplacer très avantageusement “l'ex-député du comté de Berthier”. Il s'est dit préoccupé par les problèmes des inondations qu'on connait plusieurs municipalités au printemps dernier. A ce sujet, M. Ferland s'est interrogé à savoir qu'avait fait le député dans ce domaine. “On peut se demander ce que le député a fait, a-t-il dit. Il faut étrangement absent. On ne l'a pas vu Denis, du tout, même pas en chaloupe.”

Passant à Saint-Gabriel, il a relevé le problème qu'avait créé au sein de cette collectivité l'épidémie de typhoïde l'hiver dernier. Selon M. Ferland, la seule chose qu'a fait M. Denis dans cette situation est de demander au ministère des Affaires sociales s'il devait envoyer une équipe médicale. Abordant les problèmes agricoles, M. Ferland a alors interrogé le député actuel: “Qu'avez-vous donc fait M. Denis?” Et ainsi de suite, il a relevé le conflit de la Great Lakes Carobn Cor-

poration de Berthierville, les services de moins en moins adéquats à l'Unité Sanitaire de Berthierville, le conflit scolaire. C'est alors qu'il a dit à l'adresse de M. Denis: “Le passé est garant de l'avenir”. Ajoutant: “M. Denis s'est moqué de nous”.

### Roméo Gravel

Pour sa part, le candidat Roméo Gravel a lui aussi soulevé les problèmes des agriculteurs, des gars de la construction, des professeurs ainsi que des terres et forêts. Il a déclaré que le monde était noyé dans les problèmes.

### Gilles Toupin

L'autre candidat qui se présentait à cette convention péquiste du comté était M. Gilles Toupin de Saint-Cuthbert, producteur agricole. Etant conscient des problèmes agricoles et syndicalistes, selon M. Toupin, le Parti Québécois a besoin d'un apport à l'agriculture. Il est très important, selon ce dernier, que les problèmes des agriculteurs soient considérés par le Parti. “On a vécu au niveau agricole des choses qui frôlent la barbarie” a-t-il dit. Affirmant que c'était la faillite au niveau du Québec dans le domaine de l'industrie laitière.

C'est la dernière semaine

## Des dons encore acceptés pour la campagne de la Croix-Rouge

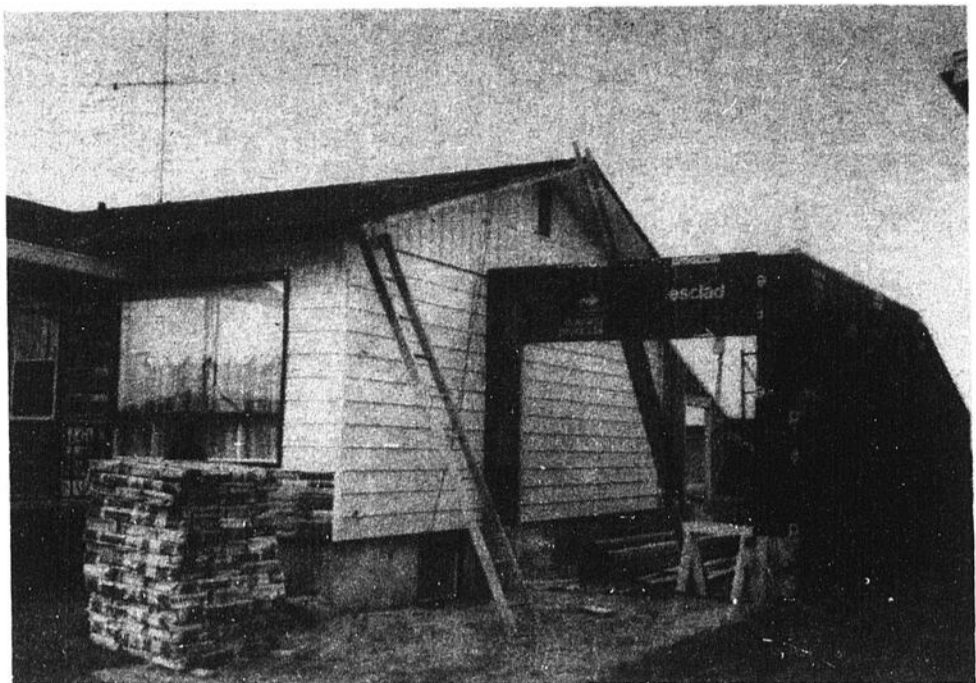
BERTHIERVILLE (F.R.) — La campagne financière annuelle de la Croix-Rouge du secteur Berthier en est à sa dernière semaine. Si vous n'avez pas encore fait votre don, le président de la campagne, M. Benoît Denis, vous invite à le faire immédiatement. Cette campagne qui a commencé au début de septembre se termine avec les derniers jours d'octobre.

La campagne du secteur Berthier touche les municipalités suivantes: Lanoraie, St-Norbert, St-Cuthbert, St-Viateur d'Anjou, St-Barthélemy, Ile Dupas, St-Ignace de Loyola et Berthierville. Tous les gens de ces municipalités sont invités à faire leur part pour la Croix-Rouge. Vos dons seront les bienvenus.

## les Ambulanciers St-Jean vous offrent des cours de soins

BERTHIERVILLE (F.R.) — Les responsables des Ambulanciers Saint-Jean de Berthierville font encore appel à toutes les personnes qui sont intéressées à suivre des cours de soins à domicile. Ces cours devraient débuter à la fin du mois d'octobre.

Tous ceux et celles qui sont donc intéressés à ces cours peuvent communiquer à Mme Yvette Saint-Louis (836-4581), Yvette Gadoury (836-4456) et Réal Coulombe (836-2092). Les organisateurs de ces cours vous encouragent à suivre ces cours très utiles.



Gilles Dupuis construit son garage. M. Gilles Dupuis, de la rue Doucet, a décidé de construire son garage.

Malgré l'avis de la Ville

# Gilles Dupuis construit son garage

BERTHIERVILLE (F.R.)

— Malgré l'avis qui a été envoyé par l'avocat de la Ville, Me André Sylvestre, M. Gilles Dupuis a décidé de construire son garage. Ayant obtenu son permis de construction, M. Dupuis décidait la semaine dernière d'élever son garage avant que la neige ne vienne.

Selon les informations obtenues auprès des autorités municipales, l'avis que la Ville de Berthierville a expédié à M. Dupuis lui interdisait de poursuivre la construction de son garage jusqu'à ce que la situation soit réglée.

De son côté, il semble que M. Dupuis ait passé outre à cet avis puisqu'en fin de semaine dernière, les murs de son garage s'élevaient. Lui demandant si son cas était réglé, M. Dupuis nous a répondu qu'il était en train de le régler et qu'il n'avait pas l'intention d'attendre au mois de février pour construire son garage.

Ayant rejoint un des représentants municipaux, ce dernier nous a fait part que la Ville attendait. Tout est présentement entre les mains d'avocat. La Ville de Berthierville a son avocat en la personne de Me André Sylvestre. M. Dupuis s'est engagé un avocat, soit Me Serge Gagnon, afin de faire valoir ses droits puisque le permis lui a été accordé et Mme André Guèvremont, la voisine, s'est elle aussi engagée un avocat demandant justice puisque le permis a été émis selon le projet de loi au lieu de la loi actuelle qui dit que la distance latérale doit être de six pieds et demi. On sait que le permis qui a été accordé l'a été en fonction du projet de loi qui prévoit une distance latérale de deux pieds.

Devant ce litige, tout est en suspens. Ce dossier est entre les mains des avocats. Ce n'est plus qu'une question de procédures.

### Lettre de Me Gagnon

On sait que lors de la dernière assemblée régulière, le conseil de la Ville de Berthierville a reçu une lettre de Me Gagnon, avocat de M. Gilles Dupuis informant la Ville que son client avait l'intention d'intenter et intenterait des poursuites en dommages contre la corporation, si elle persistait à vouloir empêcher M. Dupuis de construire son garage et ce, en

conformité avec le permis de construction qui lui a été accordé.

Suite à cette lettre expédiée à la Ville de Berthierville, cette semaine, nous pouvons voir que M. Gilles Dupuis décidait de construire son garage. Ayant un permis de construction pour bâtir ce garage et qui émane du Comité d'urbanisme, il entend le faire respecter.



**À VENDRE**  
**756-8002**

## A VENDRE

623— Ancienne école de campagne à St-Gabriel de Brandon. Grand terrain. Puits artésien. Briques à l'intérieur des murs. Intérieur planches en V. Faites une offre.

2137— Beau garage en briques à St-Norbert. 3 grandes portes. Bonne clientèle. Tout équipé pour la mécanique. Vente de gazoline. Une aubaine.

3525—3 Terrain boisé de 28 arpents Chemin des Lots à St-Gabriel de Brandon. Belle vue sur le lac.

3533— Terre boisée de 80 arpents avec érablière à St-Edmond. 2 ruisseaux. 1 source d'eau. Chemin verbalisé. Endroit tranquille.

952— Belle résidence rue St-Pierre, Ville St-Gabriel. Grande maison de 10 pièces plus 1 logement de 4½ pièces. Chauffage eau chaude. 5 chambres à coucher. Située dans le centre-ville.

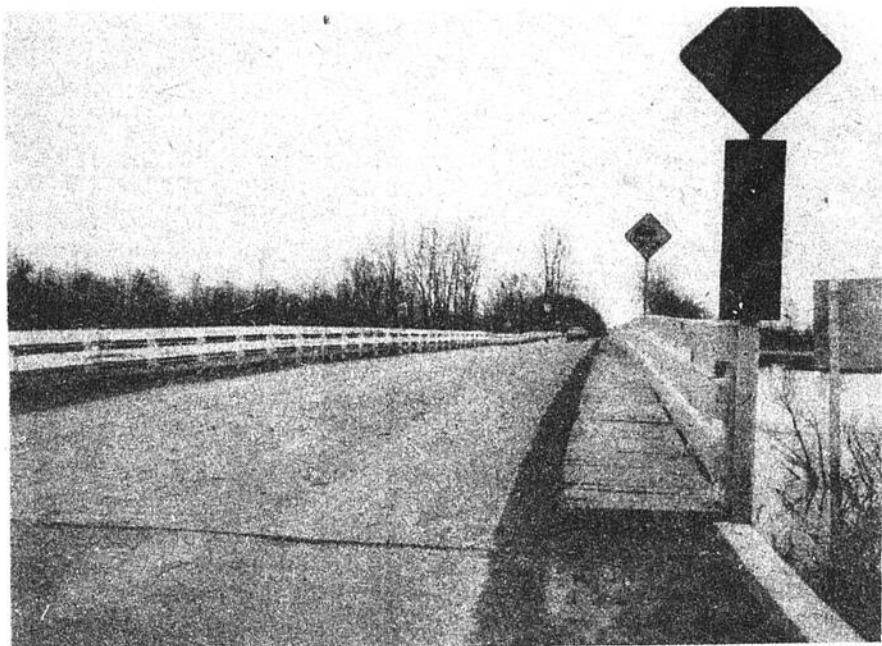
955— Belle résidence de 11 pièces au lac Matambin à St-Damien de Brandon. Grand terrain de plus de 60,000 pi. carrés. Chauffage électrique. 1 foyer. 1 piscine de 80' de diamètre. Endroit tranquille.

956— Maison de campagne Chemin des Lots à St-Gabriel. 6½ pièces. Grand terrain. 4 autres petits bâtiments. Une aubaine.

Adressez-vous: M. Marcel Turenne  
Tél.: 835-2995

**En plus de la vente et l'achat de propriétés, nous avons aussi le service de location, alors n'hésitez plus fiez-vous à nos experts adressez-vous à:**  
**La Caisse d'Établissement de Joliette**  
**368, Chemin des Prairies Joliette**  
**Tél.: 756-8002 ou 756-8003**  
**Courtier permis no: 12547**

# Les ponts des Iles, un danger public



Le problème des ponts des Iles existe toujours. Les conseils municipaux des Iles et de Berthier font encore pression auprès des autorités gouvernementales afin de régler ce problème.

BERTHIERVILLE (F.R.) — Etant donné le nombre effarant d'accidents qui surviennent sur les ponts des Iles, les conseils municipaux de Saint-Ignace, l'île Dupas et Berthierville ont décidé de former un front commun afin de faire pression auprès des autorités gouvernementales pour que le ministère des Transports voit à améliorer leur état.

Une résolution a été adoptée à la table du conseil municipal de Berthierville, lors de la dernière

assemblée régulière, suite à une demande des maires de Saint-Ignace, M. Jean Guertin et de l'île Dupas, M. Léon Drainville d'unir leur force pour revendiquer auprès du gouvernement.

Les ponts des Iles sont considérés comme étant très dangereux, surtout à cette époque de l'année où la pluie fait des siennes et parfois la neige, les chaussées sont alors glissantes et très dangereuses pour les conducteurs, ce qui provoque plusieurs dérapages. C'est

alors que les conducteurs d'automobiles sont victimes de la chaussée des ponts et qu'ils ne sont plus maîtres de leur véhicule.

De nombreuses revendications ont déjà été faites auprès des autorités gouvernementales. Pour sa part, la Voirie y a étendu une couche d'asphalte l'an dernier et son procédé n'a pas fonctionné. Il a fallu revenir aux ponts de bois sans asphaltage. Encore une fois, les autorités municipales reviennent à la charge espérant que le ministère des Transports les écoutera.

## René Jubinville, président de l'Age d'Or de Berthierville

BERTHIERVILLE (F.R.) — L'Age d'Or de Berthierville a formé son exécutif pour l'année 1976-77. L'assemblée d'élections a eu lieu le 12 octobre dernier. C'est ce dont nous informait la publiciste de l'Age d'Or de Berthierville, Mme Emmanuel Sylvestre.

Pour l'année en cours, le comité exécutif de l'Age d'Or de Berthierville sera formée des personnes suivantes: M. René Jubinville, président, Mme Arthur Goulet, vice-présidente, Mlle Marie-Blanche Gervais, secrétaire-trésorière, Mme Anatole Godin, Mme René Grégoire, M. Maurice Gervais, directeurs et Mme Emmanuel Sylvestre, publiciste.

Le Club de l'Age d'Or de Berthierville a débuté sa saison au mois de septembre. Les membres se rencontrent 2 fois la semaine, soit le mardi et le jeudi de 2 heures à 5 heures à la salle paroissiale. Mme Sylvestre

invite toutes les personnes de l'Age d'Or à prendre part à ces rencontres.

Jusqu'à maintenant, les membres de ce club ont bénéficié durant l'été de plusieurs voyages. Mme Sylvestre nous faisait part que ces voyages étaient

très intéressants. Elle a alors fait mention du voyage effectué au Sanctuaire de Sainte-Anne à l'île Lamothe, Vermont qui, a-t-elle dit, reste inoubliable. Elle a tenu à remercier les organisateurs de ces voyages.

Au C.P.A.

## La campagne de chocolat se poursuit

BERTHIERVILLE — La campagne de chocolat bat son plein au profit du Club de patinage artistique Les Arabesques de Berthier.

En effet, nos patineurs et patineuses sont partis du Centre récréatif les bras chargés de bon chocolat au lait. Encouragez ces jeunes et ils seront heureux d'avoir fait quelque chose au profit de leur club.

Nous vous remercions de l'attention que vous leur accorderez.

Club de patinage artistique Les Arabesques  
Mme Denise Brizard, publiciste

## Pour le Club de l'Age d'Or Subvention de \$4,400.

Dans un communiqué que nous avons reçu dernièrement, le député de Berthier-Maskinongé à la Chambre des Communes, M. Antonio Yanakis, a annoncé au nom du ministre de la santé nationale et du bien-être, l'Honorable Marc Lalonde que le projet "Le Club de l'Age d'Or" de Saint-Jean de Matha recevra une subvention dans le cadre du programme Nouveaux Horizons.

En effet, le projet "Le Club de l'Age d'Or" présenté par le Club de l'Age d'Or de Saint-Jean de Matha, a obtenu une subvention supplémentaire au montant de \$4,483.00 afin de compléter l'aménagement de son local, pour poursuivre les activités en place et pour en créer des nouvelles.

Ces nouvelles activités consistent dans des cours de danse, la projection de films et le jeu de pétanque. Le groupe occupé, à titre gratuit, un local au sous-sol de l'Hôtel de Ville.

Il va s'en dire que la population de Saint-Jean de Matha se réjouira de cette annonce de la part de leur député.

Municipalité de St-Ignace de Loyola, Comté Berthier

## Demande de soumissions

La Municipalité de St-Ignace de Loyola recevra d'ici le 2 novembre 1976 à ou avant 8:00 heures de l'après-midi des soumissions cachetées pour le déblaiement de la neige sur le quai de la Traverse à Saint-Ignace de Loyola pour la saison d'hiver 1976-1977. Les soumissions seront ouvertes le soir même à 8:00 p.m. lors d'une assemblée du conseil municipal de St-Ignace de Loyola.

Les soumissions peuvent être faites, soit pour le montant total du contrat ou par taux horaires.

Toutes informations supplémentaires peuvent être obtenues au bureau de la municipalité.

La Corporation municipale de St-Ignace de Loyola ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Paul-Aimé Valois, secrétaire-trésorier.



Pour de plus amples renseignements, téléphonez, sans frais, à votre représentant officiel pour Berthier, St-Gabriel, St-Damien, St-Charles, St-Félix.

Adrien Lavallée  
tél.: 836-3163  
Union du Canada Assurance-Vie

Il y a 16 chances contre 1 que...  
Pour chaque maison détruite par le feu.  
Il y ait 16 chefs de famille qui meurent avant la liquidation de leur hypothèque.  
Pourquoi forcer votre chance?  
Qui peut prendre 1 chance à 16 contre 1?



Adrien Lavallée  
300, De Bienville, Berthierville



## Un prêt Plan-à-terme... Lorsqu'on a de bonnes raisons d'emprunter.

Emprunter. C'est une décision difficile à prendre. Mais il arrive des moments où après avoir bien examiné la situation et pesé le pour et le contre, on arrive à la conclusion qu'un emprunt est nécessaire.

Dans ces moments, la Banque Royale peut vous aider. Elle peut vous avancer l'argent dont vous avez besoin avec un prêt personnel Plan-à-terme. Si vous avez de bonnes raisons d'emprunter, passez à l'une des succursales de la Banque Royale. Vous y trouverez tous les conseils dont vous avez besoin.

Quand on peut compter sur sa banque lorsqu'on a besoin d'aide financière, ça va déjà mieux.

**Renseignez-vous!**  
Demandez notre dépliant "Dois-je emprunter?"

Succursale:  
31, rue Iberville  
Berthierville, Québec  
Tél.: 836-3741



BANQUE ROYALE

# St-Gabriel-de-Brandon

## Séance du conseil bien remplie

Ville de Saint-Gabriel (J.P.P.)

La dernière séance du conseil municipal de la Ville de Saint-Gabriel a été bien remplie. Pour la circonstance, le maire de la paroisse de Saint-Gabriel, M. Jos. Ouimet était présent à l'assemblée et il a été invité à réciter la prière d'usage. On adopta par la suite les minutes de la séance du 4 octobre.

Par la suite, sur proposition du conseiller Jean-Roch Meunier, appuyé par le conseiller Régis Lachance, on accepta les comptes courants et on proposa d'en faire le paiement. Le total des factures s'élevait à \$22,742.73. La Société Canadienne de la Croix Rouge s'est vu octroyer un montant de \$100. à l'occasion de leur campagne annuelle de souscription.

### \$400.00 au S.G.B.L.

Les représentants du Club Autonège Régional S.G.B.L. Inc. a demandé de l'aide au conseil municipal. Le conseiller Jean-Roch Meunier a proposé de verser la somme de \$400.00 au Club. Il a reçu l'appui de M. Réjean Dubois sur ce sujet. La somme versée aidera au S.G.B.L. à la réalisation de certaines activités pour la saison 1976-77.

Par la suite, on a fait lecture d'une lettre de la Fabrique de Saint-Gabriel

de Brandon qui demandait au conseil municipal sa participation au déneigement du stationnement de la fabrique en souscrivant  $\frac{1}{8} T)^\infty$  DU COÛT total estimé à \$1,300. selon la soumission de M. Normand Majeau.

Etant donné la situation financière de la ville, il a été résolu de faire savoir aux autorités de la Fabrique que la ville ne pouvait donner suite à cette demande.

Etant donné que la Ville de Saint-Gabriel a perçu une subvention au montant de \$1,500. du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, pour la création d'ateliers d'artisanat et que ces ateliers fonctionnent et sont organisés par l'Association des Handicapés du Secteur Brandon, il a été résolu de transférer une tranche de \$500. de la subvention à l'organisme pour défrayer les dépenses de salaires du professeur et l'achat de matériel. M. Jean Trépanier a fait la demande d'installation des services municipaux d'égout et d'aqueduc au 440 de la rue Dequoy. On a fait savoir à M. Thépanier que ces travaux seront prévus au budget 1977 et effectués au cours de cette année 1977.

Le conseiller Jean-Roch Meunier, appuyé du conseiller Roger Bourgeault, a proposé que les plans et devis du réseau d'égout et d'aqueduc de la

ville de Saint-Gabriel soient préparés et soumis. Il a, de plus été résolu que la firme Les Consultants Pluritec, soit autorisée à présenter les dits plans et devis aux Services de Protection de l'Environnement du Ministère des Affaires Municipales pour approbation.

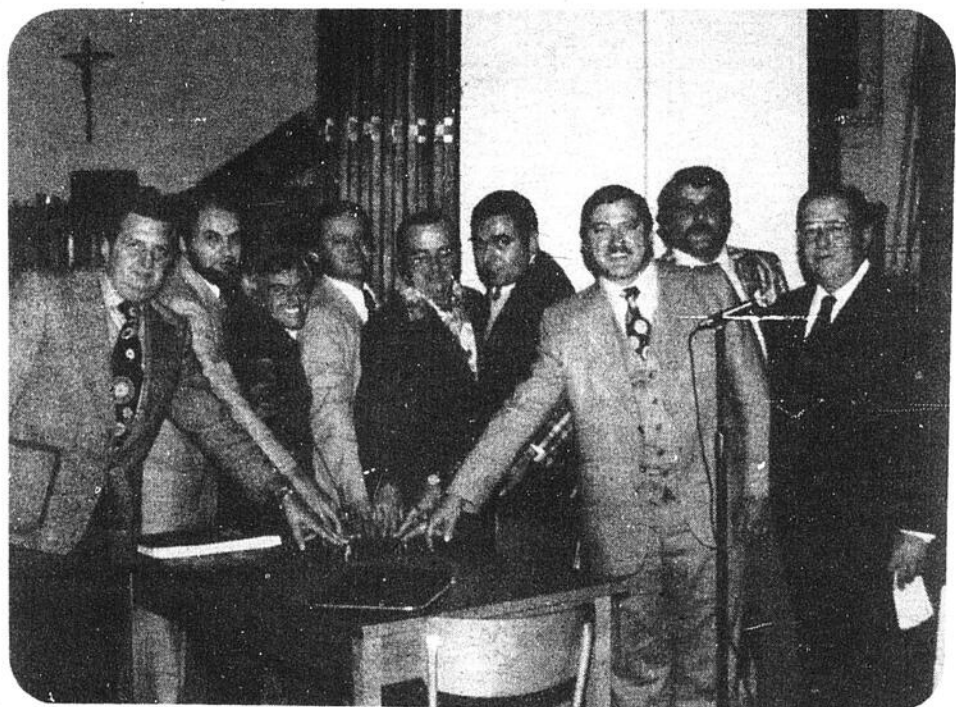
Les plans et devis, pour la réfection de l'usine d'épuration et de traitement des eaux usées de la Ville de Saint-Gabriel, seront présentés aux Services de la Protection de l'environnement du Ministère des Affaires Municipales du Québec. C'est la firme Les Consultants Pluritec qui présentera ces plans et devis.

### Engagement d'un inspecteur muni

Sur proposition du conseiller Jean-Roch Meunier, appuyé du conseiller Régis Lachance, il a été résolu que le conseil municipal de la Ville de Saint-Gabriel participe à l'engagement d'un inspecteur municipal, conjointement avec le conseil municipal de la Paroisse de Saint-Gabriel de Brandon, et que le maire et le secrétaire-trésorier de cette ville soient autorisés à signer, avec les autorités municipales de la Paroisse, le projet de convention à intervenir pour ratifier cette entente.



Photo prise lors d'un récent souper chez les Optimistes de Ville Saint-Gabriel. Nous voyons, dans l'ordre: MM. Gilles Comeau, premier vice-président, Réjean Binette, président, Jos Ouimet, juge des amendes, et Raymond Gagnon, secrétaire du club.



### Assermentation des officiers

Lors de l'assermentation des officiers, dans l'ordre: MM. Jacques Foucher, en charge de la soirée de l'ex-président, Gilles Comeau, premier vice-président, Guy Godbard, président de la semaine de l'appréciation de la jeunesse, Raymond Gagnon, secrétaire, Gilles Moore, directeur de la fête des enfants, Michel Lafrenière, en charge des soirées extérieures, Réjean Binette, président des Optimistes, Robert Desrosiers, publiciste et Paul Chartrand, maire de la ville de Saint-Gabriel, qui a présidé à l'assermentation en tant que premier magistrat.

Rappelons que le prochain souper Optimiste aura lieu le 27 octobre.

### Décès

M. Etienne Desroches, époux de Huguette Corribeau décédé à l'âge de 44 ans et 5 mois.

M. Ovila Pichette, célibataire, décédé à l'âge de 71 ans et 4 mois.

### Mariages

Le 23 octobre dernier était célébré le mariage de Estelle Lefrançois, fille de

M. et Mme Edouard Lefrançois de Saint-Gabriel et Robert Pépin, fils de M. et Mme Maurice Pépin de Joliette.



La manufacture A. Cohen & Co qui employait 150 travailleurs, hommes et femmes et qui a fermé ses portes le printemps dernier. La plupart des travailleurs qui y trouvaient de l'emploi n'ont pas trouvé autre chose à date. Ces travailleurs venaient de Saint-Gabriel, de Saint-Charles, de Saint-Damien, de Saint-Didace et autres paroisses environnantes.

Ferons nous autre chose avec les locaux?

Photo J.P.P.

Pour l'extension du réseau d'aqueduc et d'égouts

## Trois soumissions sont présentées

VILLE DE SAINT-GABRIEL (J.-P.P.)

Lors de la dernière séance du conseil de Saint-Gabriel, on a présenté des soumissions pour l'extension du réseau d'aqueduc et d'égouts. On veut desservir un coin de la ville de Saint-Gabriel, soit la section Nord-Est de la ville, qui deviendra résidentiel.

Actuellement, ce territoire est occupé par deux résidences mais on croit que la progression se fera graduellement et c'est la raison pour laquelle ont

doit faire des travaux le plus tôt possible pour que, lorsque les futurs résidents s'établiront dans ce secteur, les facilités d'aqueduc et d'égouts seront à leur disposition.

### Trois soumissionnaires

A date, trois soumissionnaires ont présenté des plans à la Ville de Saint-Gabriel. Arco Construction Inc. a présenté une soumission de \$622,772.99. Pour sa part, Halet Construction Inc. en a présenté une de \$568,186.50 et fina-

lement, Sintra Inc. a présenté la plus basse soumission, soit \$519,836.20. Ces soumissions seront étudiées en profondeur pour qu'elles soient conformes aux plans et devis. Elles seront étudiées par la firme Pluritec, après quoi, le conseil municipal de Saint-Gabriel devra faire un choix entre les trois soumissionnaires.

Les travaux se feront à la sortie Nord-Est de la Ville, en direction de Saint-Charles de Mandeville.

## Ca aide pas le chômage...



Une partie de la bâtisse de la Cohen. Il y aurait sûrement moyen de se servir de cette bâtisse pour fins industrielles, ce qui aurait lieu de fournir du travail à une partie des 30% (approximatif) des travailleurs sans emplois de la région de Saint-Gabriel.  
Photo J.P.P.



A l'occasion de la semaine des Caisses "Pop", à Saint-Gabriel, on a procédé à des tirages de paniers de pommes. Ici, au moment d'un de ces tirages, dans l'ordre: Mme Christiane Lefrançois, secrétaire du géant adjoint, M. Claude Alain, directeur-adjoint de l'établissement, et M. Yves Brissette qui "pige" le nom d'un gagnant.  
Photo J.P.P.

## Gros succès de la semaine des Caisses "Opo"

Au club d'Autoneige

### Partie d'huitres

Ville de Saint-Gabriel (J.P.P.)— Le Club d'Autoneige de Saint-Gabriel-Lanaudière (SGBL) organise une partie d'huitres pour le 20 novembre prochain. Cet événement est organisé en collaboration

avec la Ville de Saint-Gabriel.

Cette partie sera tenue à l'école Sacré-Coeur et l'heure a été fixée à 20:00 heures.

Il y aura un prix de présence très intéressant,

soit une motoneige Olympique 340, électrique, de marque Bombardier. C'est un don de C. Turenne et Fils, du Château Bellevue, dont le propriétaire est M. Jean-Guy Lebal et du Club Autoneige SGBL.

Les billets sont en vente dans les commerces locaux et les directeurs du Club SGBL en ont en leur possession.

Voici la liste du bureau de direction du Club Autoneige S.G.B.L.

Ville de Saint-Gabriel (J.-P.P.)

A Saint-Gabriel, comme partout ailleurs, la semaine des Caisses "Pop" a connu un éclatant succès. A la demande des gens, les employés de la Caisse "Pop" ont aménagé un décor splendide pour al circonstance. Toute sles personnes qui ont vitisé leur caisse durant la semaine ont été à même de constater que l'ambiance était différente dans l'édifice.

On a procédé à des tirages. On a permis à vingt-cinq membres de la caisse de gagner des caisses de pommes du Québec. On a clôturé la semaine par une dégustation de cidres.

On peut affirmer, que ce fut un énorme succès et la population en général ainsi que la direction et les employés de la caisse "Pop" de Saint-Gabriel en sont très heureux.

#### Bureau de direction du Club Autoneige S.G.B.L.

Nom:	Titre:	Adresse:	Téléphone:
Alain Claude	Secrétaire	270, 1ère Ave Domaine Val Morin St-Gabriel	Rés: 835-2621 Bur: 835-4733
Benoît François	Aide	Rang Petit Bois, Maskinongé	819-227-2377
Charette Jacques	Patrouille	4e rang St-Gabriel de Brandon	835-4223
Chartrand Paul	Relation Ext.	C.P. 991 Ville St-Gabriel	Rés: 526-4485 Bur: 835-4804
Denis Gérard	Sect. St-Norbert		8366642
Doyle René	3e Vice-Président	200 Boul. Morin Ville St-Gabriel	Rés: 835-7370 Bur: 836-3721
Fournier Paul	Sect. Montclair	St-Edouard	819-268-5354
Jacques André	Mécanique	870, 1ère Ave. Terr. de Luxe, St-Gabriel	835-7424
Jacques Micheline	Publicité	870, 1ère Ave. Terr. de Luxe, St-Gabriel	835-7424
Lachance Lucie	Cartes-membres	10 rue Desrochers Ville St-Gabriel	835-4832
Lachance Régis	Président	10 rue Desrochers Ville St-Gabriel	Rés: 835-4832 Bur: 756-0511
Larochelle Jacques	Sect. Lac Noir	95 rue de la Montagne Lac Vert, St-Jean Math.	886-2401
Lebel Jean-Guy	Aide	Rue Poitras Vil. St-Gabriel	835-4771
Myre Bruno	1er Vice-Président	379 rue Maskinongé Ville St-Gabriel	835-4744
Pichette Gilles	Mécanique	1730 rue Cécile St-Gabriel	Rés: 835-4251 Bur: 835-4781
Tessier Camil	Sect. Ste-Elisabeth.	2500 Du Ruisseau Ste-Elisabeth	756-8943
Therrien Maurice	Sect. Montclair	120 Ste-Geneviève Berthierville	836-2900
Turenne Michel	Signalisation	186 St-Georges Ville St-Gabriel	835-2257
Robert Desrosiers	Conseiller Tech.	149 St-Pierre Ville St-Gabriel	835-2202

### Son auto volée durant la messe

Ville de Saint-Gabriel (J.P.P.)— M. Armand Turcotte du 661 Chemin des Lots a eu la surprise de sa vie lors que son auto, une Chevrolet '62 a disparu dans la soirée du 16 octobre dernier. En effet, il avait stationné son véhicule sur le terrain de stationnement pour assister à la messe, mais, à la sortie de l'église, quelle ne fut pas sa surprise de constater que sa voiture avait disparu. Il alerta la Sûreté municipale de l'endroit et celle-ci fait enquête sur ce vol d'auto durant le saint sacrifice de la messe.

#### Accrochage..virage trop long

Un virage trop long a abouti en un accrochage, jeudi dernier à Saint-Gabriel. M. Charles Armstrong, au volant d'une Chevrolet '74, était arrêté à une intersection quand un véhicule conduit par M. Henri Richard (Pontiac '67) s'apprêtait à tourner à droite. Cependant, il semble que M. Richard en ait pris trop long et il alla choir dans l'auto de M. Armstrong. Les deux voitures ont subi des dommages de \$400.

C'est le directeur de la Sûreté municipale de Saint-Gabriel, M. Julien Gravel qui a fait les constatations usuelles.



## Saint-Norbert

par mme janine lapointe

### Pierre-Aimé Rondeau, nouveau président de l'Age d'Or

L'Age d'Or de Saint-Norbert a un an. C'est un organisme qui marche bien. L'année dernière, il débutait modestement et au grand enthousiasme des fondateurs. Chaque semaine rapprochait de nouvelles figures. La semaine dernière avait lieu les élections.

M. Pierre-Aimé Rondeau est le nouveau président, Mme Louis-Joseph Ferland demeure vice-présidente; M. Jean Champagne, trésorier; M. Roger Belval, secrétaire; Mmes Pierre-Paul Laporte, Paul-Aimé Roch et Emiliana Racine, conseillères.

Félicitations aux nouveaux élus et merci à M. Lucien Laporte, président fondateur; M. Donatien Lafrenière ainsi qu'à Mme Rainville pour les services rendus aux membres de l'Age d'Or durant l'année écoulée.

#### Engagement d'un nouveau professeur

Un professeur s'ajoute au personnel enseignant de l'école Sainte-Anne. Il s'agit de Mme Louise Ouimet. Mme Ouimet dispensera à temps partiel (9 heures 30 par semaine) l'enseignement de la catéchèse et des mathématiques aux

élèves de 5e année. L'inscription scolaire au 30 septembre donnant droit à un professeur supplémentaire afin de décharger les classes de 4e et 5e année et de 5e et 6e année.

Cet engagement était devenu obligatoire pour que ces élèves bénéficient d'un enseignement plus adéquat.

**Cours de soins à domicile**  
On annonce des cours de soins à domicile donnés sous les auspices de la brigade Saint-Jean. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mme Yvette Saint-Louis, téléphone 836-4456 ou à Mme Yvette Gadoury, téléphone 836-4581. Ces cours auront lieu vers la fin d'octobre.

#### Le C.R.I. à votre disposition

Toujours à votre disposition! Si un de vos concitoyens a des problèmes, a besoin d'information et de références de toutes sortes, il peut communiquer avec le Centre de référence et d'information (C.R.I.) à 756-1229. Cet organisme est subventionné par la Fédération des Oeuvres de la région Lanoraie.

**Garderie Coccinelle**  
Une halte-garderie "Coc-

cinelle" au sous-sol de la Cathédrale de Joliette pour les enfants de 6 mois à 6 ans, les jeudi de 1 heure à 4 heures 30 et le vendredi de 9 heures à 4 heures 30. Elle s'adresse aux personnes qui ont besoin d'être dépannées pour une visite chez le médecin, un examen à l'hôpital ou autre raison qui n'est pas du travail à l'extérieur. Elle fonctionne sous forme de coopérative. Informations: 54 Place Bourget Nord au téléphone 753-7571.

#### Félicitations

Félicitations à la jeune Linda Dion qui touchait l'orgue à la messe de 8 heures samedi. La valeur n'attend pas le nombre des années. Linda le prouve d'une façon mélodieuse.

#### Prompt rétablissement

Prompt rétablissement à Jean-Pierre Pilon qui a subi une intervention chirurgicale la semaine dernière. C'était en même temps son

anniversaire de naissance. Prompt retour à la santé de la part de ses parents et amis.

#### Félicitations

Félicitations à M. Raoul Dubois pour sa parution au petit écran le 15 octobre. On a vu qui disait vrai!...

#### Vente des bancs

Dimanche le 31 octobre après la messe de 11 heures se fera la vente des bancs.

#### Fermières

Le cercle de Fermières organise une soirée dansante samedi soir le 6 novembre à 8 heures à la salle municipale de Saint-Norbert. Il y aura disco-mobilité Drouin, permis d'alcool. Le prix d'admission est de deux dollars. Bienvenue à tous.

#### Pensée

Ayez le culte de la discrétion et vous sèmerez la paix autour de vous. Bonne semaine.

## Lanoraie

par mme fernande ducharme

### Semaine d'Accueil à la Caisse Pop de Lanoraie

Ceux qui ont passé la semaine dernière à la Caisse de Lanoraie ont pu se rendre compte que le café et biscuits étaient à la disposition de tous les gens. Il y régnait un climat de cordialité. Ensuite mercredi dernier, gracieusement offert au Chalet de l'Association sportive, M. Réjean Mondor s'est rendu pour une séance de diapositives à l'intention du 3e Age.

Merci à M. Mondor et les membres du personnel qui se sont occupés de ces services donnés si gentiment la semaine dernière.

#### Un directeur de Mutuelle-Feu à l'hôpital

Un directeur de la Mutuelle-Feu Paroisse est présentement à l'Hôpital. M. Jean Robillard a subi dernièrement une intervention chirurgicale à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette. Tous les membres de la Mutuelle ainsi que le président, M. Bernadin Bonin, lui souhaitent un prompt rétablissement et qu'il nous revienne en forme afin de reprendre ses fonctions.

#### Bleu et rose

M. et Mme François Hervieux sont héritiers depuis dimanche dernier d'un garçon qui s'appellera Erick ainsi que M. et Mme Louis Pilon ont eu l'agréable surprise d'une belle fille qui s'appellera Catherine. Puissent ses petits faire la joie de leurs parents et la vie leur sourira davantage.

**Elan et gaieté à l'A.F.E.A.S.**  
Effectivement, ce titre convient à merveille à l'ambiance qui régnait, lors de la réunion mensuelle d'octobre de ce mouvement féminin qui regroupait 43 femmes, sur un objectif fixé à 60 membres par la Fédération de Joliette.

D'une part, outre l'adoption des procès-verbaux,

rapports financiers et autres items à l'ordre du jour, d'intéressantes nouvelles ont su captiver l'attention de l'assistance; à savoir:

- 1) La mise sur pied de cours de macramé
- 2) Un projet du comité d'action sociale sociale qui sera possiblement divulgué en novembre et qui concernera tout le village et toute la paroisse.
- 3) L'explication brève de l'art des "pointes folles" et l'élaboration du tissage d'essuie-vaisselle par le comité des arts ménagers.

Enfin, la "recherche d'un visage de femme" s'achève adéquatement (nous y reviendrons) et du côté éducation, le dossier à l'étude ce mois-ci, s'axait sur le "fonctionnement et sur les pouvoirs des conseils municipaux, des Conseils de comté et des commissions scolaires".

Or, il nous aura été permis de constater, agréablement, il va de soi, le bon niveau de conscience socio-politique des participantes qui d'ailleurs, veulent, résolument, s'impliquer dans leur milieu et ont ainsi décidé d'assister désormais aux assemblées municipales des conseils de leur village et de leur campagne.

On ne saurait donc trop souligner cet éveil accru de nos membres, face à leurs responsabilités de citoyennes convaincues de plus en plus, semble-t-il.

Michèle De Laplante publiciste pour l'A.F.E.A.S. de Lanoraie

#### Pensée sage

Mieux vaut la plaie de celui qui aime que le baiser de celui qui hait! Bonne semaine.

## Saint-Ignace

par mme claire desrochers

### Soirée dansante de la Fabrique

Dans le but de soutenir la Fabrique de la paroisse, les marguilliers ont organisé pour samedi le 30 octobre une soirée dansante au sous-sol de l'église. Les bénéficiaires de cette soirée serviront à rencontrer les dépenses qui sont occasionnées pour l'entretien et l'amélioration de la bâtisse en général. Les paroissiens sont donc invités à s'y rendre nombreux.

#### Soirée de l'A.F.E.A.S.

Et! Oui! C'est ce soir mercredi pour les membres, la réunion mensuelle. N'oubliez pas d'être au rendez-vous. On demande aux personnes qui ont fait leurs supports en macramé de les apporter pour la réunion. Pour celles qui sont intéressées au tissage, un métier est disponible dès maintenant et le deuxième sera monté dès cette semaine. S'il y en avait parmi les travailleuses, c'est-à-dire celles qui sont libres le soir seulement, un cours sera organisé après les Fêtes pour les accommoder.

Une représentante du cercle s'est rendue à Joliette lundi pour un 4 à 6 au lancement du livre "La femme collaboratrice du mari" et elle nous donnera un compte-rendu ce soir. Il est à noter que la soirée des Fêtes aura lieu cette année le 11 décembre et sera pour les membres et leurs époux seulement. C'est à cette occasion que le dixième anniversaire sera souligné.

#### Annonces publicitaires

La radio nous dira bientôt: "Hâtez-vous de faire vos emplettes avant les Fêtes". Dans les journaux et comme courriériste, je me dois de prévenir tous les commanditaires qu'une abondante édition spéciale pour Noël sera publiée.

Donc, j'inviterais les commerces, industries, conseils municipaux, banques, Caisse Populaire et associations locales à s'acquitter de leurs vœux à la population par l'entremise de ce courrier.

Les annonces se vendent sur la base suivante: \$2.10 du pouce de hauteur par une colonne. Ainsi une annonce de 5 pouces par trois colonnes se vendra 5 x 2.10, donc \$10.50 par 3 colonnes, soit \$31.50.

Tous les textes et contrats d'annonces doivent parvenir au plus tôt le 1er et la date limite est le 7 décembre. C'est encore mieux si vous pouvez les régler au plus tôt. L'objectif cette année: dépasser celle de l'an dernier.

#### Aucun avis de décès

Comme nous le disions dans une communication antérieure, nous ne publions plus d'avis de décès gratuitement dans le courrier. Cependant, nous accepterons dans le courrier de paroisse de mentionner seul le nom du défunt et celui du conjoint.

#### Baptêmes

Ont été fait enfants de Dieu dimanche, une petite fille née le 1er septembre de M. et Mem Normand Casaubon (Suzanne Marcoux) qui a été baptisée des prénoms de Marie, Amélie, Anne. M. Yvon Pellerin et Mlle Marie Marcoux ont servi de parrain et de marraine; également M. et Mme Raynald Doucet (Louise Bergeron) ont porté au baptême leur fils né le 22 septembre, il se nommera, Joseph, Bernard, Raynald, Pascal. M. et Mme Bernard Saint-Martin (Colette Bergeron) ont assisté comme parrain et marraine.

Merci de m'avoir lu et bonne semaine à tous!

Près de \$135. de dommages

### Méfais privés

Ville de Saint-Gabriel (J.P.P.)— Des vitres, du lettrage, etc...

Deux personnes de Saint-Gabriel, une d'âge majeur et l'autre, mineure, ont commis des méfaits sur des propriétés privées au cours de la semaine dernière. Ils ont fait des dommages à cinq endroits différents pour des montants atteignant environ \$135.

Tout d'abord, ils ont cassé des vitres et arraché le panneau publicitaire à la résidence du notaire Jérôme Gingras. Les dommages causés ont atteint \$75. Puis, ils se sont rendus au salon funéraire Y.

Poitras Inc, où ils ont arraché du lettrage commercial; le tout pour une valeur de \$25. Puis, ils se sont rendus à la résidence de M. Michel Corbeil, un dépanneur, où ils ont cassé des vitres. Là, encore, le montant se situe dans les \$25. L'agent Marcel Armstrong a arrêté les deux malfaiteurs et l'agent Yves Comtois poursuit l'enquête dans cette affaire. Des accusations seront portées contre les deux individus qui seront traduits devant la cour des sessions de la paix pour un, tandis que le mineur se retrouvera en cour du Bien-être.

### Elections à la Chambre de Commerce

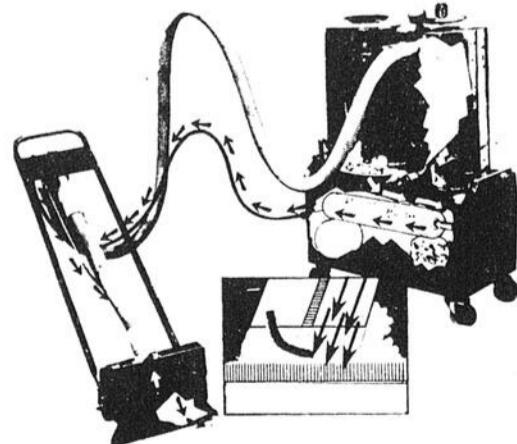
Ville de Saint-Gabriel (J.P.P.)— La semaine dernière, la Chambre de Commerce de Saint-Gabriel tenait ses élections. Ont été élus: M. Réal Champagne, président, M. Claude Thépanier, vice-président, Me Richard Doucet, secrétaire et M. Pierre Racine, trésorier. Les directeurs sont: Mme Claire Roy et Mm. Jean Fréchette, Philippe Beaulieu, Raymond Larivée, Jean-Marc l'Heureux, Normand Granger et Rolland Lambert.

#### Projets

Parmi les projets de la Chambre de Commerce, il y en a un qui consistera à vendre des macarons pour appuyer les gens de l'air dans leurs revendications. Il y a également la formation de divers comités dont un pour les loisirs et la récréation. Ces comités s'occuperont de projets à courts termes.

On fera également une campagne de recrutement de membres qui débutera bientôt.

## NETTOYEUR Mrs Tapis Vapeur



F. Bonin & Fils  
171 Iberville Berthierville  
Tél.: 836-4853  
Estimation gratuite

## LE VIN

## La vendange en Champagne

La vendange en Champagne est l'objet de soins minutieux qui n'ont leur équivalent nulle part ailleurs et grâce auxquels sont préservées les remarquables qualités des raisins des côtes.

Le début des vendanges a lieu environ cent jours après la sortie de la fleur, soit généralement dans la deuxième quinzaine de septembre, parfois plus tôt ou plus tard.

C'est un spectacle pittoresque de voir travailler dans le vignoble ces équipes colorées, où le vigneron et sa famille, travailleurs volants et vendangeurs saisonniers, sont réunis en groupes. Parmi les vendangeurs, on distingue d'abord les "cueilleurs", hommes, femmes, et enfants qui coupent à l'aide de sécateurs le raisin sur le pied de vi-

gne et, après triage quand le besoin s'en fait sentir, le déposent dans un petit panier individuel.

Les "porteurs" s'emparent de ces paniers. Tous les raisins reconnus aptes à être vinifiés, sont disposés dans de grands paniers d'osier, dits "mannequins". Les "débardeurs" les placent avec précaution sur des voitures à ressorts ou sur des camions dotés d'une bonne suspension qui les transportent au pressoir en évitant qu'ils ne soient écrasés ou même simplement meurtris au cours de leur bref déplacement.

Les vendanges durent ainsi une douzaine de jours. Survivant à tout un ensemble de traditions malheureusement tombées et désuètes, la dernière journée est encore généralement mar-

quée par des réjouissances, désignées dans le vignoble Champenois sous le nom de "Cochelet", dont l'essentiel est un plantureux repas, arrosé de Champagne, parfois suivi de bals et farandoles.

Les "vendangeoirs" où se trouvent les pressoirs appartiennent aux négociants aux coopératives locales, aux propriétaires vigneron ou encore à des courtiers. A la livraison du raisin au pressoir s'arrête normalement la tâche du vigneron hors le cas où, "récoltant-manipulant", il conduit lui-même la vinification des produits de sa vigne.

La plus grande partie de la recette est vendue au négoce. Chaque année le prix de vente du raisin est débattu entre les vigneron et les négociants sous l'égide du Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne, et fixé pour toutes la vendange par décision de ce dernier en tenant compte de différents facteurs, tels que le prix de vente moyen de la bouteille de Champagne au cours de la saison écoulée et de la conjoncture économique. Il s'agit d'un prix de base, majoré ou diminué selon les cépages et les crus.

La transformation en moût que va subir le raisin est délicate et demande beaucoup de soins. L'opération de pressurage doit donc être conduite avec célérité, ce qui a amené à utiliser en Champagne des pressoirs spéciaux présentant une aire assez vaste pour une hauteur réduite, afin de permettre au moût de traverser rapidement la masse des raisins.

On retrouve aussi dans le pressurage le souci de qualité s'exerçant au détriment de la quantité déjà constaté tout au long de la culture de la vigne et de la vendange.



En champagne au printemps

Dans le vignoble champenois ou ouvrier procède au sarclage de finition après labour.

## Des livres à consulter

C'est en goûtant le vin, maintes et maintes fois, que l'on apprend à le connaître et que l'on se forme le goût. Mais la lecture n'est pas inutile dans cette recherche de la connaissance.

De nombreux livres ont été et sont encore publiés sur ce sujet intarissable. Quelques-uns sont fort savants, plusieurs sont écrits pour être de véritables guides que l'on peut consulter facilement.

Au Québec, deux volumes ont été publiés par les Editions de l'Homme sous la signature de Pierre Petel. Ce sont: "Le vin, un guide pratique pour les Canadiens" et "Choisir ses vins".

Les éditions françaises multiplient les titres; comme référence pratique, signalons: "Le Guide du Vin" de Raymond Dumay, réédité dans le Livre de Poche; le "Dictionnaire du Vin" chez Larousse; "Notre ami le vin" de Pierre Andrieu, chez Albin Michel et le très bel ouvrage de Norbert Got, "Le livre de l'Amateur de vins".

Il suffit de fureter dans une librairie pour en découvrir de nombreux autres. Les Editions Marabout ont édité dans leur collections de petits volumes utiles où le vin est présenté sous forme de guide ou dans des recettes.

Signalons également la revue "Cuisine et Vins de France" qui, chaque mois, présente des articles écrits par des spécialistes.



## Les beaux verres pour les bons vins

Ce service ébauché par l'artiste Vera Liskova et réalisé par la verrerie tchécoslovaque Moser de Karlovy Vary porte le nom de CLAUDIA, en l'honneur de l'ar-

tiste de cinéma italienne Claudia Cardinale qui jouit d'une grande faveur auprès du public.

## Une bouteille ou un nabuchodonosor

Les bouteilles à loger le vin que l'on voit le plus fréquemment au Canada, quelle qu'en soit la provenance, contiennent, règle générale de 70 à 75 centilitres, soit environ de 25 à 26 onces. Souvent les vins les plus fins sont logés dans des magnums, équivalant à deux bouteilles.

Il arrive plus rarement, mais ça arrive, qu'on ait recours à un double magnum ou quatre bouteilles, pour certains vins de table.

Mais le prix de la fantaisie la plus débridée va sans doute au champagne, le vin qui semble-t-il incite à la démesure. Il n'est peut-être pas inutile de citer les noms qu'on a donné aux diverses bouteilles bien faites pour loger ce vin princier que la France aime imaginer son symbole à l'étranger.

La nomenclature de ces contenants pourra aider à régler des paris ou à amuser ceux qui croient que la bouteille représente l'unique logement du vin.

Comme on le disait plus haut, deux bouteilles font un "magnum"; deux magnums, ou quatre bouteilles font un "jéroboam"; six bouteilles également un "rhéoboam".

Roi des bas prix en alimentation  
**GIROUX**

de Berthierville 836-4200

Antigel pare-brise 160 oz.	1.25	.99
Sacs à poubelles int. 30 sacs	1.77	.99
Jus orange F.B.I. 64 oz.	.87	.77
Margarine 3 lbs	1.47	1.15
Crème glacée 1/2 gallon carton		1.39
Saucisse fraîche lard & boeuf		.69 lb
Cuisses de poulet 5 lbs		4.49
Foie de lard		.49 lb

Centre commercial Berthierville Enrg. Coin Montcalm &amp; Iberville

# BRICOLAGE ET ARTISANAT

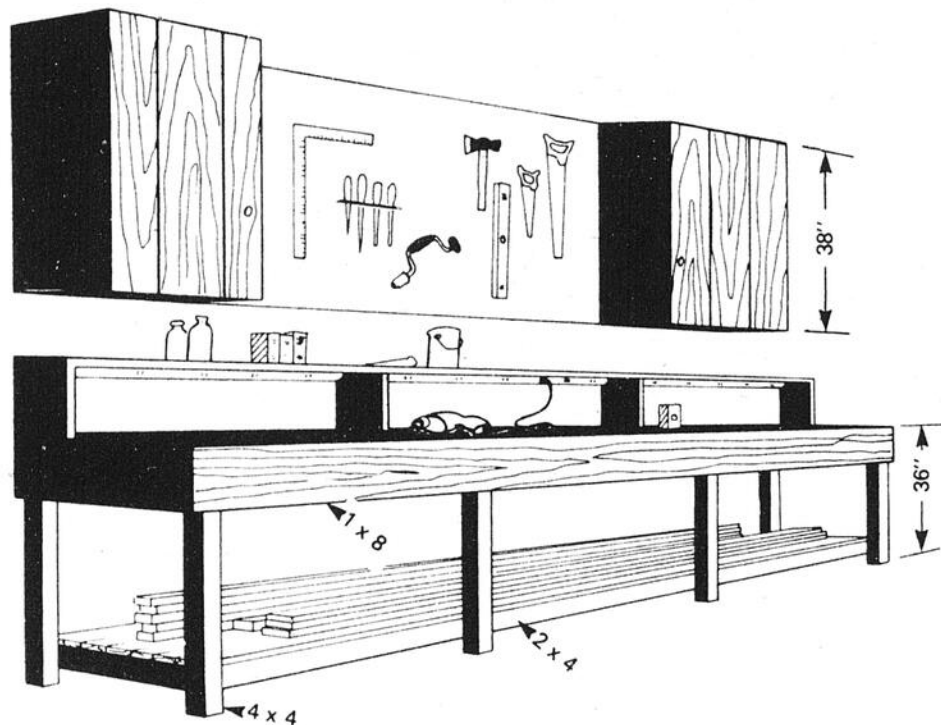


par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés LES EDITIONS J.M. DORÉ INC.

## UN NOUVEL ETABLI

### se prêtant à la réalisation de vos projets



Choisissez d'abord l'emplacement idéal et concevez, en vue d'une utilisation maximale, un établi qui puisse recevoir des matériaux de plus de 10' de longueur et qui soit ouvert à l'une des extrémités de façon à faciliter le libre déplacement du matériel.

#### NECESSITE D'UNE STRUCTURE ROBUSTE

Erigez, en premier lieu, une structure robuste composée de poteaux de 4 x 4 de bois de l'Ouest qui servira de pattes et qui seront reliés par des longerons de pin ou d'épinette de 2 x 4, cloués ou même assemblés, pour plus de solidité, à l'aide de tire-fond et de boulons.

Puis, fabriquez la surface de travail en utilisant des planches de 2 x 6 ou de 2 x 8 selon l'espace disponible. Pour lui donner meilleure apparence, recouvrez de 1 x 8 les faces frontales et latérales.

L'étagère murale supportera boulons, vis et autres articles, alors que la prise de courant murale facilitera l'usage d'outils électriques.

#### SUPPORT A OUTILS

Erigez ensuite deux armoires murales de rangement aux extrémités de l'établi dotées de verrous pour l'entreposage d'outils de valeur ainsi qu'un panneau mural perforé (pegboard) au centre, en guise de support à outils.

Une étagère supplémentaire, à la base de votre établi et formée de longerons de 2 x 4, assurera l'entreposage des matériaux et des projets de construction en cours.

Veillez, finalement, à ce que toute la surface de travail soit bien éclairée.

Suivent quelques suggestions de bons plans de bricolage, lesquels vous pouvez me commander à l'aide du coupon/commande mis à votre disposition. Chaque plan renferme: liste des matériaux requis, patrons à tracer, schémas de débitage et photos illustrant les différents stades de réalisation.

Mon catalogue "idées/bricolage" vous serait également très utile. Il renferme près de 400 suggestions de plans d'articles de toutes sortes.

**fais-le toi-même...**

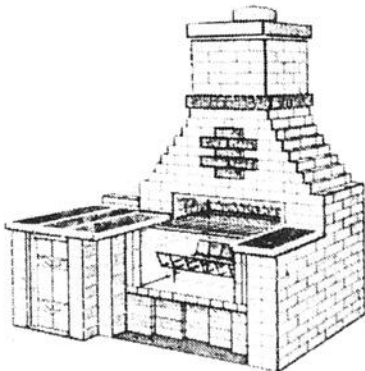
c'est si facile, avec un plan de bricolage

signé: Jean-Marc Doré

#### FOYER BARBECUE AVEC CHEMINÉE

Pour cuisiner sur charbon de bois, ou pour faire un feu de joie (grille amovible pour brûler du bois). Esthétique et pratique, ce foyer offre une grande surface de chauffe avec un minimum de charbon. Tables-dessertes faites de tuiles de patio, et mini cabanon pour bois et charbon. Tuiles et chapeau de cheminée disponibles préfabriqués. 80" de largeur, 90" de hauteur x 42". 665 briques. Plan no 2131 ... \$4.32

\* Ce plan est également en vente chez votre fournisseur de matériaux, votre librairie, et votre marchand de journaux.



#### ARMOIRE/VITRINE

Un magnifique meuble aux lignes sobres qui complète avantageusement tout ameublement. Construction simple en pin pour un fini à la peinture, ou bien en contre-plaqué pour autres genres de finition. Son coût de réalisation est relativement peu élevé. 6'7" de hauteur sur 50". Plan no 1358 ... \$3.78

#### SCIE CIRCULAIRE DE 10"

Tout bricoleur peut réaliser, très facilement, cette machine-outil qui lui permettra de réaliser, vite et facilement, une plus grande variété de projets. Son exécution est simple parce que très bien détaillée. Table de 32" sur 36; profondeur de coupe ajustable jusqu'à 3"; guides à refendre et à onglets. Plan no 1992 ... \$4.00



- S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"
- plan no 1358 (armoire/vitrine) à \$3.78
  - plan no 1992 (scie circulaire) à \$4.00
  - plan no 2131 (foyer barbecue) à \$4.32
  - "idées/bricolage" (catalogue) à \$1.00
  - abonnement 1 an (6 numéros) à mon magazine "Le Journal du Bricoleur" à \$5.00

coupon/ commande

Jean-Marc Doré  
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom : .....

No et rue : .....

Municipalité ou ville : .....

Comté ou province : .....

Code postal : .....

Montant inclus : \$ ..... mandat poste  chèque

Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

L'Echo de Louiseville / Berthier

## Calendrier sportif

par Francine Rainville

### 27 Octobre:

Activités au Centre récréatif de Berthierville  
4 h. 00 à 8 h. 00 p.m.: Loisirs  
8 h. 00 à 9 h. 30 p.m.: Old Timers de Berthier  
9 h. 30 à 10h. 30 p. m.: Femmes

### 28 Octobre:

Activités au Centre  
4 h. 00 à 5 h. 00 p.m.: Loisirs (patin libre gratuit)  
5 h. 00 à 8 h. 00 p.m.: Loisirs  
8 h. 00 à 10h. 30 p.m.: Optimistes de Berthier  
10h. 30 à 12h. 00 a.m.: Saint-Cuthbert

### 29 Octobre:

Activités au Centre  
4 h. 30 à 5 h. 30 p.m.: Lanoraie  
5 h. 30 à 8 h. 30 p.m.: Loisirs  
8 h. 30 à 11h. 30 p.m.: Ligue Industrielle de Berthier  
11h. 30 à 1 h. 30 a.m.: Ligue Caisse Pop  
1 h. 30 à 3 h. 00 a.m.: Thibeault

### 30 Octobre:

Activités au Centre  
6 h. 00 à 9 h. 00 a.m.: Ligue Gervais  
9 h. 00 à 5 h. 00 p.m.: Loisirs  
5 h. 00 à 6 h. 30 p.m.: Saint-Ignace  
6 h. 30 à 8 h. 00 p.m.: Sonic  
8 h. 00 à 9 h. 30 p.m.: Patin libre payant  
9 h. 30 à 12h. 30 a.m.: Ligue Saint-Barthélemy

### 30 Octobre:

Soirée remise de trophées de la ligue Laurentienne Inter-Paroissiale à l'école Sainte-Anne de Saint-Cuthbert.

### 31 Octobre:

Activités au Centre  
7 h. 00 à 9 h. 00 a.m.: Loisirs  
9 h. 00 à 12h. 00 p.m.: Old Timers de Berthier  
12h. 00 à 5 h. 00 p.m.: Loisirs  
5 h. 00 à 7 h. 00 p.m.: Lavaltrie  
7 h. 00 à 8 h. 30 p.m.: Loisirs  
8 h. 30 à 10h. 30 p.m.: Les Pitons  
10h. 30 à 12h. 00 a.m.: R. Escompte

### 1er Novembre:

Activités au Centre  
5 h. 00 à 10 h. 00 p.m.: Loisirs  
10h. 00 à 11 h. 30 p.m.: Lanoraie

### 2 Novembre

Activités au Centre  
5 h. 00 à 7 h. 00 p.m.: Loisirs  
7 h. 00 à 8 h. 30 p.m.: Saint-Ignace  
8 h. 30 à 10h. 00 p.m.: Beuparlant  
10h. 00 à 11h. 30 p.m.: Chums

## Carnet social

par Francine Rainville

**27 Octobre:** Assemblée régulière de l'A.F.E.A.S. de Saint-Ignace au sous-sol de l'église.

**28 Octobre:** Bibliothèque municipale de Berthierville, de 7 heures à 8 heures 30 p.m.

**30 Octobre:** Soirée de la Fabrique de Saint-Ignace au sous-sol de l'église Saint-Ignace.

**31 Octobre:** Mises en nomination dans les différentes municipalités de la région en vue des élections municipales le 7 novembre prochain.

**1er Novembre:** Assemblée régulière du conseil de Ville Saint-Gabriel à 8 heures p.m. à l'Hôtel de Ville de Saint-Gabriel.

**1er Novembre:** Assemblée régulière du conseil de Berthier Paroisse.

**1er Novembre:** Fête de la Toussaint.

**2 Novembre:** Bibliothèque municipale de Berthierville, de 7 heures à 8 heures 30 p.m.

**2 Novembre:** Comité exécutif de Berthier Dautraie à 8 heures p.m. au Centre administratif de la Commission scolaire.

**2 Novembre:** Soirée d'information du projet de loi de zonage et de la construction à l'Hôtel de Ville de Berthierville à 8 heures p.m.

**ANDRE ST-MARTIN  
CERAMIQUE**  
910 rue Defond  
Berthierville  
836-4349 — 836-4236  
Tuiles importées pour  
murs, planchers, etc.  
Choix de 200 modèles

# DANIELLE OUIMET: CA MARCHÉ ENCORE

Danielle Ouimet a beaucoup fait parler d'elle et on a longuement relaté des histoires pas trop jolies à son sujet. Puis voilà que la belle relève le défi. Animatrice à CFGL elle était et elle demeurera. Lors de l'épreuve, Jean-Pierre Coallier ne l'a pas laissé tomber et ça, la belle Danielle ne l'oubliera jamais.

Dans le livre "Danielle, ça va marcher" Claude Jasmin racontait les déboires de Danielle. Tout le monde comprend et tout le monde continue à écouter la voix douce de notre Valérie nationale à la radio.

A CFGL, Danielle a bel et bien démontré qu'elle avait du talent, beaucoup de talent! Elle fait partie des relations publiques, a un show de fin de semaine à animer et elle doit tout faire. Bref, elle présente des spectacles en primeur et pas n'importe lesquels! Elle a passablement de pain sur la planche.

En plus, elle participe aux émissions de "Chère Isabelle". Elle s'y débrouille fort bien. Elle ne tient pas du tout à abandonner la comédie et, à travers tout ça, elle trouve encore le

temps de suivre des cours pour se perfectionner. Des cours de dessin, de ballet-jazz et de claquette. Danielle ne veut surtout pas que les gens l'oublient.

Mais Danielle est bougrement fatiguée. Elle ira très bientôt (si ce n'est déjà fait) rejoindre son fils Schnoupi en France. Ça fait six mois qu'elle ne l'a pas vu et elle a bien hâte de le serrer sur son cœur. Elle s'ennuie beaucoup, beaucoup de son petit bonhomme qui passe son temps à lui écrire et à lui envoyer des dessins.

Ca lui fera des vacances. Et elles seront les bienvenues à part ça. Mais voilà qu'un autre coup du sort a encore frappé Danielle. Son ex-amant, Michel Mastantuono a décidé lui aussi d'écrire un livre et là-dedans, il ne rate pas Danielle. Il la descend, tout en reconnaissant qu'elle est quand même une fille gentille.

Il est bien plus rude que Danielle. Il fonce dedans directement! Tout le monde peut faire des erreurs et les racheter ensuite. Mais il faut bien que le temps aide un peu à oublier. Il semble bien que cette malheureuse histoire fera encore couler



de l'encre. Comme si Danielle n'était pas assez fatiguée comme ça.

Son passé la suivra partout! Mais Danielle a du courage et nul doute que le

temps, justement, sera plus clément à l'avenir; qu'elle n'aura pas toujours à traîner ce boulet derrière elle. Qu'on la laisse donc tranquille un peu!

## CONSOMMATEURS AVERTIS: UNE EMISSION A SURVEILLER

Ce n'est pas d'hier que nous connaissons le bon travail fourni par Simon Durivage et l'équipe de "Consommateurs avertis". S'il existe une émission qui est bien faite, c'est celle-là! Se renseigner afin de ne pas trop se faire avoir, c'est très utile dans notre société où l'argent permet au monde de s'offrir bien des choses.

L'équipe de cette émission de Radio-Canada, en ondes chaque mercredi à 22 heures, doit toujours tenir de cinq à six sujets en préparation. Pour vraiment

renseigner les gens, il faut tout voir, tâcher de vérifier le plus possible. Alors, pour développer chaque sujet, il faut compter environ un mois.

Simon Durivage et ses coéquipiers sont conscients qu'il y a souvent des abus qui se font. Ils tiennent à les dénoncer, à prévenir les consommateurs. On vise surtout la famille moyenne, à revenus moyens. Soit une famille comprenant le père, la mère et deux enfants.

Bien sûr, ça n'empêche pas les autres de regarder l'émission qui, en fait, s'a-

dresse à tout le monde. Cette année, l'équipe a bien l'intention d'aller voir ce qui se passe ailleurs: soit dans le reste du Canada, aux Etats-Unis et même en Europe.

L'inflation est encore à la mode, bien sûr mais il y a bien sur lieu de parler d'assurance-automobile, de crédit et toute la publicité quasiment frauduleuse qui se fait. On parle d'un produit qui n'est pas meilleur qu'un autre et, si le nom est plus connu, on le vendra plus cher.

C'est tout ça qu'on peut apprendre avec "Consom-

mateurs avertis". Tant qu'à placer des sous quelque part, mieux vaut que ce soit dans notre poche que dans celle des grandes compagnies. Ils auront toujours assez d'argent!

Dénoncer les abus, informer le consommateur sur tout ce qui se passe, voilà un but qui intéressera bien du monde. Ce n'est pas toujours facile de vivre dans une société capitaliste où tout le monde est sollicité de tous bords tous côtés par la publicité. Une bonne école à suivre que cette émission!

## Raymond Lemay en a gros sur le coeur

Décidément, pour les ventes de la télévision, tout n'est pas toujours facile. Ainsi, Raymond Lemay a perdu "La couleur du temps". Tout le monde le sait, on en a beaucoup parlé ces derniers temps.

Il devait remplacer Serge Bélair à "Qui dit vrai?" mais il a finalement appris par les journaux que c'est Jacques Proulx qui avait le contrat et que plusieurs

émissions étaient enregistrées.

Raymond n'en revient pas encore! Ca lui en fait perdre des sous tout ça! Depuis le temps qu'on le voyait à CFTM, on aurait pu croire qu'il allait finir ses jours là-bas mais il semble bien que M. Lemay devra repenser son affaire!

Qu'il ait été peu sérieux, lors des émissions "La couleur du temps" soit. Mais il y avait quand même des gens qui appréciaient ça (et

qui l'apprécient encore) depuis la dernière fois qu'on lui avait enlevé l'émission, le public avait protesté et on la lui avait redonnée.

Que se passera-t-il cette fois-ci? Selon Raymond, les gens protestent encore. Il ne pense nullement à discrediter le travail de M. Lebrun, qui le remplace mais il faut bien se dire qu'il y a des pilules qui sont dures à avaler!

La raison? On lui en a

donné une mais bien maigre: il n'était pas assez sérieux et dire qu'il aura fallu quinze ans aux dirigeants de Télé-Métropole pour s'en rendre compte! Il y a de quoi sauter dans les airs.

Oui, Raymond en a gros sur le coeur et on n'a certes pas fini d'entendre parler de tout ça. Espérons donc que, la prochaine fois, ce sera en mieux. Et que M. Lemay, dans tout ça, aura quand même le courage de continuer!

# Sports

Michel Deschênes

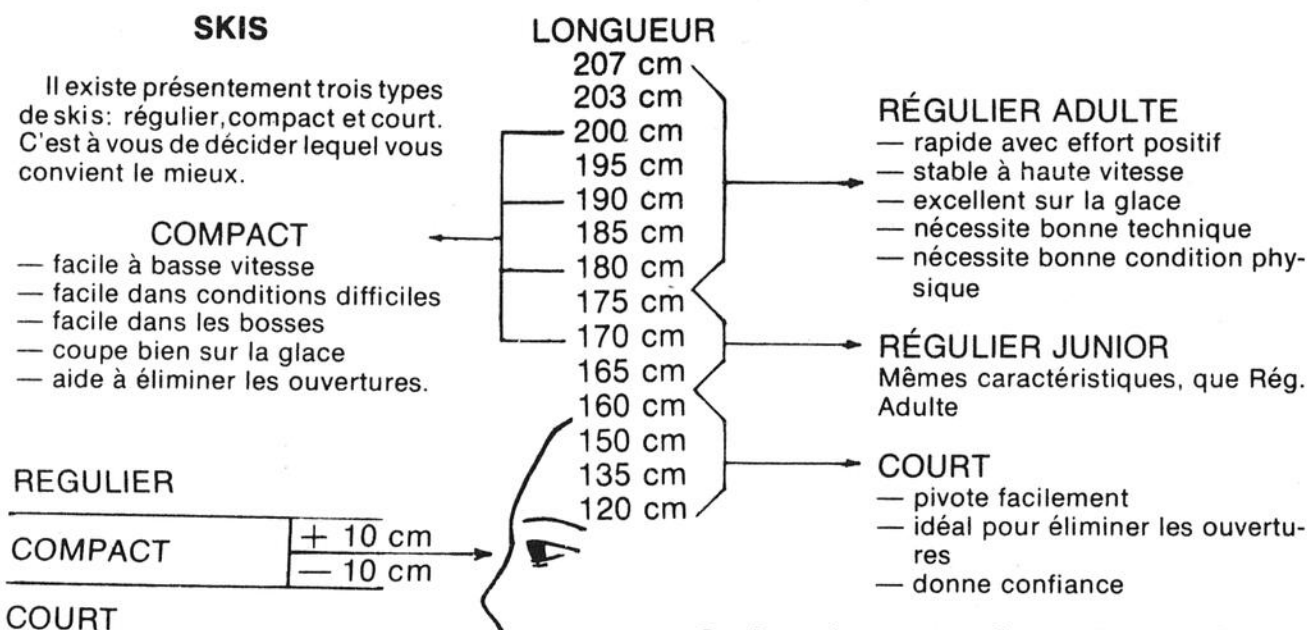


## Chroni-sport

## Comment choisir votre équipement Alpin...?

## Le patinage artistique

### Les patineurs artistiques subissent des épreuves



Berthierville — Le club de patinage artistique Les Arabesques de Berthierville est en plein travail puisque les épreuves de tests ne sont pas encore terminés, c'est une semaine mouvementée pour nos patineurs et patineuses qui sont anxieux d'avoir leurs résultats.

Il faut dire que l'Association canadienne de patinage artistique ayant révisé et apporté quelques changements aux épreuves de patinage artistique, nos jeunes ont dû trouver les épreuves un peu plus difficiles, mais il faut penser qu'à toute chose malheur est bon puisqu'ils en ressortiront meilleurs.

Pour ceux et celles qui n'ont pas réussi, je suis sûre qu'ils vont travailler encore plus, de façon à prouver qu'ils sont capables de réussir.

Aujourd'hui, c'est l'explication du deuxième écusson: 1: Poussée de départ: talon appuyé sur l'intérieur du pied en "T". Poussée sur lame arrière et glissement d'environ 4 à 6 pieds (1.2 mètres à 1.18 mètres) sur le pied avant. Arrêt puis reprise sur l'autre pied.

2: Godille double (en couple) avant sur la largeur de la patinoire.

3: Poussée latérale avant suivie d'un glissement en ligne droite sur un pied sur une distance d'au moins 8 pieds (2.4 mètres). D'abord sur le pied droit puis sur le pied gauche.

4: Poussées avant rythmée sur la largeur de la patinoire ou sur deux largeurs.

N'ayant pu avoir les résultats de tous les participants à temps pour la publication du journal, les résultats vous seront donnés la semaine prochaine. Le Comité du Club de patinage artistique se réunira cette semaine et demandera aux professeurs de réviser leur programme en fonction des nouveaux changements apportés par l'A.C.P.A. Donc, à la semaine prochaine pour les résultats de nos patineurs et patineuses.

Mme Denise Brizard publiciste C.P.A.

### Saint-Ignace bon premier

Le club de hockey de St-Ignace qui fait partie de la ligue Maskimau à Louiseville fait encore cette année la pluie et le beau temps dans cette ligue. L'an passé, cette équipe a tout remporté, les meilleurs records et trophées et cette année, ce sera certainement la même situation car aucune équipe de cette ligue est assez bien rodée et bien équipée pour faire face à cette machine des Flyers qui est composée de joueurs qui se connaissent et dont le moral est à toute épreuve. Les joueurs de cette équipe sont de bons patineurs et de bons manieurs de hockey que voulez vous de plus pour fabriquer un club gagnant dans une ligue intermédiaire?

Cette année encore, Réjean Barthe et Denis Desrochers, ce magnifique duo, est en train de battre tous les records de buts et d'assistance. Et dans les buts du St-Ignace Jean Benoit et Christian Valois qui n'ont accordé à l'adversaire moins d'un but par joute.

Qui battra un jour cette formidable équipe de notre région? Les clubs de cette ligue ont tout fait pour se renforcer mais ils se font battre l'un après l'autre, pourquoi?

Les joueurs des Flyers vous le disent eux-mêmes car leur devise est: "un pour tous, tous pour un". Leur désir de vaincre intimide bien des équipes qui partent perdant en entrant sur la patinoire vu leur certitude de perdre la partie.

C'est à se demander si ces équipes ne devraient pas copier certaines équipes de la ligue Nationale qui, même avec leur position de bonne dernière, se permettent de venir coiffer le fameux Canadien de Montréal et ce, sur sa propre patinoire pourquoi?

Le moral et l'esprit d'équipe viennent souvent à bout des meilleurs.

Allons les encourager, ils donnent un très bon spectacle et des plus divertissants.

Michel Deschênes

Il existe plusieurs types de constructions. Elles comprennent généralement un noyau et une enveloppe; le noyau peut être en bois, en mousse polyuréthane, en mousse acrylique ou encore être partiellement vide. Le noyau est alors enveloppé de métal ou fibre de verre selon le procédé caisson ou encore le procédé sandwich.

Les manufacturiers vous offrent des skis plus ou moins souples ou durables dépendant de la nature et de la quantité des matériaux utilisés et de leur procédé de construction.

Nous espérons que de la lecture de cet article, vous saurez tirer quelques informations quant aux comment et pourquoi sur le choix de l'équipement. Nous vous recommandons également l'achat, dans une boutique spécialisée, où habituellement un skieur d'expérience sera en mesure de vous offrir le matériel répondant à vos propres besoins pour plus de sécurité et d'agrément.

Sur ce, il ne reste plus qu'à vous souhaiter une heureuse saison de ski; Au nom des bottes, des skis et des fixations, ainsi skie-t-ill!

### Ligue de quilles L'Amicale de Berthier

Position des Equipes:	21 points.
Pharmacie Raymond Larreault,	20 "
Jean Houle, Meubles	20 "
Garage Maurice Coulombe,	18 "
Boucherie Bellehumeur,	16 "
Les Pétroles Insulaire Inc.,	10 "
Jean-Guy Houde, Assurances,	
Plus haut simples de la semaine:	
Mlle Christiane Poirier	206
Plus haut triple de la semaine	
Mme Denise Coulombe	457
Plus haut simple de la saison	
Mme Denise Coulombe	234
Plus haut triple de la saison	
Mme Suzie Vadnais	510

### AMIS SPORTIFS

Avis à tous les clubs de hockey et leur ligue. Nous faire parvenir leur cédule le vendredi soir ou avant. A l'attention de Michel Deschênes.

### MINI-POTINS par Michel Deschênes

Le 3 novembre, au sous-sol de l'église de St-Ignace, le club des Malards fait une soirée d'information sur le tournoi de chasse du 6 novembre. Un film documentaire vous sera présenté et un petit goûter avec consommation vous y sera servi.■

Le camping a tous ses risques vous savez. En effet, une certaine mademoiselle de l'île du Pas n'aime absolument pas les toilettes de Wilwood l'été.■

S'il vous reste des coeurs de canard, un membre des Malards en est un fin dégustateur. On n'a pas tous le même goût...■

Un certain chasseur de l'île du Pas a été obligé de s'acheter un étui à fusil et une chemise de chasse car ses deux articles ils les a supposément perdus...!■

Il y a des risques pour tous les gardiens de but au hockey. Il paraît qu'un certain gardien du Juvénile se sert de son biscuit comme d'une gobeuse ouch!!!■

Un commanditaire d'un club des pitons s'est acheté une belle combinaison en tricot bleu et blanc et vous devriez voir comme elle lui va bien, c'est chou...■

Les Flyers de St-Ignace ont nolisé un autobus pour leurs supporters qui voudraient assister à la partie de hockey qui les opposera au Baieville à Nicolet.■

Cette autobus partira du Disco-Bar à St-Ignace pour Nicolet à midi et 30 dimanche le 31 octobre.■

Ceux qui sont intéressés contactez Roch Latour ou notre bouillant Georges Barthe.■

Vu par hasard vendredi soir, notre ami Michel, qui ne pouvait pas dire un seul mot (ça c'est rare hein!) et bien Michel avait la bouche pleine de chocolat, et pas n'importe lequel, c'était le bon chocolat du Club de patinage Artistique Les Arabesques. Ca fait plaisir Michel.■

Elles coûtent \$2.00 pour une parution ou \$5.00 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant parution.

# Les petites annonces

836-6210



## LES PETITES ANNONCES

### TARIFS:

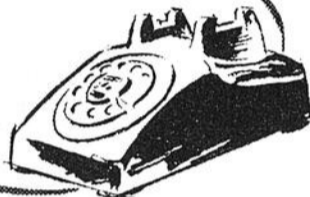
- 1 parution: \$2.00
- 2 parutions: \$3.50
- 3 parutions: \$5.00

**ELLES SONT TOUJOURS PAYABLES AVANT PARUTION**

La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à midi (12.00 hres) précédant la prochaine édition.

A votre service du lundi au vendredi de 9h. à 5h.:

**836-6210**



## Autos-Camions

**MAVERICK** 1970, 6 cylindres, 62,000 milles. Lucien Laporte. Tél.: après 4 heures à 836-3464.

**JEEP** Cherokee 4 x 4, 1974, 41,000 m., pneus radials, très bonne condition. Tél.: le jour à 835-2234 ou le soir à 835-5672.

**PONTIAC** Laurentien 69, 2 portes, hard-top, 350, 2 barils, 4 roues chromées, radio am-cassettes, 2 pneus d'hiver neufs. Prix à discuter. Tél.: 887-2893.

**CHRYSLER** 1971, 2 portes, hard top, brun, air climatisé, pneus Michelin radial en très bonne condition. Tél.: 836-4191 ou 836-3766.

**OLDSMOBILE** 442, 1972, moteur 350, 2 barils, 40,000 m., vrai millage, bonne mécanique à 100%, faut voir. Tél.: 836-6715.

**OLDSMOBILE** Delta 88, 1967. Prix à discuter par téléphone à 836-2940.

**SET** de salon 3 morceaux, 2 tables, une de coin et une de bout de fauteuil, tél.: 836-4739.

**TERRAIN** commercial à vendre angle des rues route 2 et 41. 20 mille pi. car. S'adresser à M. Valois au tél.: 836-4883.

**TERRAIN** à vendre, St-Ignace près de Berthier, bord du fleuve, ex-domaine privé des Jésuites, plantation gros pins, plus de 40 ans, 37,300 pi. car., moins de 23 sous du pi. car., \$8,200., comptant \$2,200. Téls.: 836-6757 ou 1-514-363-8291.

**BOTTINES** de ski Nordica, peinture 7/8, bleu marine, 5 clips elles sont neuves sur le support. Tél.: 836-4123.

**1 BULK THANK DE LAVAL**, capacité 2850 lb, très propre; 1 laveuse automatique Westinghouse, 1 sècheuse Inglis Royal en très bonne condition (AUBAINE). S'adresser à Jacques Sylvestre, tél.: 836-2687.

## Divers

**EXTERMINATION** insectes rongeurs, estimé gratuit, J.G. Dubé, extermination, tél.: 228-2590 à Louiseville.

**FEMMES** et filles demandées. Vous avez de la difficulté à boucler votre budget? Fini les tracasseries, occupez vos temps libres à faire un travail intéressant et payant. Pour recevoir plus de détails, écrivez dès aujourd'hui au Gérant du personnel, C.P. 125, Joliette.

**ACHETERAIS** un lit de 48 ou 39 po. de large avec sommier et matelas, 2 petits bureaux. Aussi à vendre ou à échanger très vieille roulotte mobile, pour chalet ou automobile ou autre. Tél.: 836-4657.

**JE CHERCHE** à louer local, hangar, ou garage pour faire un camp. Poêle à bois à vendre à \$100. Tél.: 887-2509.

**DEUX** petits chats à donner, une chatte toute blanche et un chat jaune. Tél.: 836-2496.

**ATTENTION:** prendrais en hivernement tente roulote, automobile, chaloupe, yacht, bonne bâtisse, plancher ciment et plafond. Tél.: 836-3306.

**"DORINA"** Votre représentante est toujours parmi vous. Pour de plus amples informations téléphonez à 836-6386. Belles nouveautés pour l'automne: velours, chandails col bateau, et corduroy. Je suis à votre disposition. Merci.

### FULLER BRUSH CO. LTD.

Reconnue pour ses fameux produits ménagers depuis 70 ans, offre la possibilité d'un excellent revenu à temps plein ou partiel, dans Louiseville et les paroisses environnantes. S'adresser à Robert Leblanc, 183, rue Boucher, Joliette, tél.: 514-759-1025.

**MACHINE** à coudre de marque Robo. Elle fait tout. Prix \$400. Tél.: 836-2463.

**CAROSSE** de bébés très propre. Tél.: 836-3655

**FOURNAISE** à l'huile Coleman ayant servi 2 ans en très bonne condition plus 10 feuillets de tuyau chromée. Tél.: 836-6482.

**CHIEN** St-Bernard mâle âgé de 10 mois à vendre. Aucune offre raisonnable est refusée. Tél.: 836-4967.

**MAISON** à vendre de 11 pièces en très bonne condition, près de l'autoroute, chauffage à air chaud, aqueduc, terrain 150 x 110, garage. \$25,00, pas d'agent d'immobilier. Téléphonez le soir entre 5 heures et 10 heures à 885-3315.

**Entreposage de roulottes trailer-tente et bateaux dans Berthier**  
Tél.: 836-2074

Si vous désirez une maison construite avec soin, nous l'avons. Choix de beaux terrains, Place Campagnac, Berthierville. Maison modèle à visiter le samedi de 2 heures à 4 heures p.m.. Prêts de la Société Centrale d'Hypothèque. Pour informations: **Martial Sarrazin au 173 du Collège à Berthierville.**  
Tél.: 836-4764

## A LOUER

Libre immédiatement: appartements 3 1/2 pièces meublés ou non, 4 1/2 - 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, taxes incluses et services de conciergerie. S'adresser à Mme Généreux, au 550 St-Dominique au téléphone 836-2716, ou Mme Rogers, 541 St-Dominique au téléphone 836-2752.

## Saint-Cuthbert

par mme marjolaine houle

### AFEAS

Mercredi, le 13 octobre, nous avons eu notre réunion régulière. A part la préparation de notre dimanche de l'AFEAS, nous avons eu comme invité d'honneur, M. Gérald Bergeron, secrétaire de la paroisse. Nous avons eu des renseignements précieux sur la chose municipale.

Notre dimanche du dixième anniversaire fut un réel succès: le chant à la messe était splendide, l'homélie était à point, l'assistance très nombreuse. L'excellent buffet froid fut suivi d'un diaporama sur le lancement du livre: "La femme, collaboratrice de son mari."

Mesdames Allard, Huguette Perrault et Marcelle Dalpé, membres des différentes Fédérations, ont eu la délicatesse de nous rendre visite en cette occasion.

La partie récréative a été fort goûtée: les chants étaient bien choisis et bien accompagnés. Merci à toute l'assistance, à notre Présidente et son conseil, à notre excellent maître de cérémonie.....Merci!.....Merci!

### Soirée "Remise de Trophées"

C'est samedi le 30 oct., que la Ligue Laurentienne remettra ses trophées. Pour ceux qui désirent assister au souper au Bar-B-Q, le prix est de \$5.00 et pour la veillée le prix est de \$2.00. Bienvenue à tous. Les billets sont en vente chez M. Armand Lambert.

**Partie d'huîtres**  
N'oubliez pas la partie d'huîtres qui aura lieu le 5 novembre au Bar Salon Baril de Chêne, et le 30 octobre au Bar Salon chez Jane, Grand Bal de Guenilous. Bienvenue à tous.

**Mises en nomination**  
Les mises en nomination pour les élections des conseillers sortant auront lieu dimanche le 31 octobre. Les conseillers sortant sont MM Pierre-Paul Caumartin, Yves Fafard, Gérard Belhumeur.

### CAMIONNEURS & CULTIVATEURS

Vous pouvez maintenant acheter 2 décalques pour vos portes de camion, avec votre nom, adresse, numéro de tél., etc... Faites-nous parvenir votre nom, adresse, et nous vous ferons parvenir un dépliant. Nous avons: stylos, thermomètres, cendriers, etc...  
La Publicité Laurentienne, 23 rue Cartier, La Tuque, P.Q.

## A louer Edifice à bureau

La Caisse d'Etablissement de Joliette  
Tél.: 756-8002 ou 756-8003  
Courtier permis no: 12547

## A louer

**LOGEMENT** de 4 1/2 pièces, chauffé, taxes payées, logement neuf. S'adresser à 781 rue Lafontaine, app. 8, au tél.: 836-6645.

**BUNGALOW** à louer, situé à St-Ignace de Loyola, libre immédiatement. Tél.: 836-3796 ou 836-4532.

**MAISON MOBILE** à louer à Lano-raie meublée, sauf le poêle, le frigidaire et la laveuse-sècheuse. A louer dès le 1er novembre au 1er mai. Pour la saison d'hiver. S'adresser tél.: 887-2696 ou 836-4611.

## A vendre

**MAISON** à vendre, située à 111 Laval. Prix \$8,500. A Berthierville. Téléphonez à Montréal à 351-4548 ou 725-7564.

**MANTEAU** de drap, couleur vert bouteille, de grandeur 22 à 24 1/2, à peu près, très propre. Cause de vente: cure d'amaigrissement, car je l'ai porté seulement 2 fois. Tél.: 836-6163.

**LESSIVEUSE** "Beaty" très propre et en bon ordre. (Laveuse ordinaire). Tél.: 836-4294.

**SKI-DOO** à vendre de marque Sno-Prince, 1972, presque neuf, seulement 800 m. avec carriole de Bombardier. Tél.: 836-4758.

Je désire m'abonner au

## COURRIER DE BERTHIER

Nom.....

Adresse.....

Code Postal.....

6 mois: \$6.00  1 an: \$12.00  Chèque inclus

Facturez-moi

Adressez à:  
Le Courrier de Berthier  
C.P. 10  
St-Justin J0K 2V0

# Jean-Paul Campagna élu président du comité d'école de Saint-Joseph

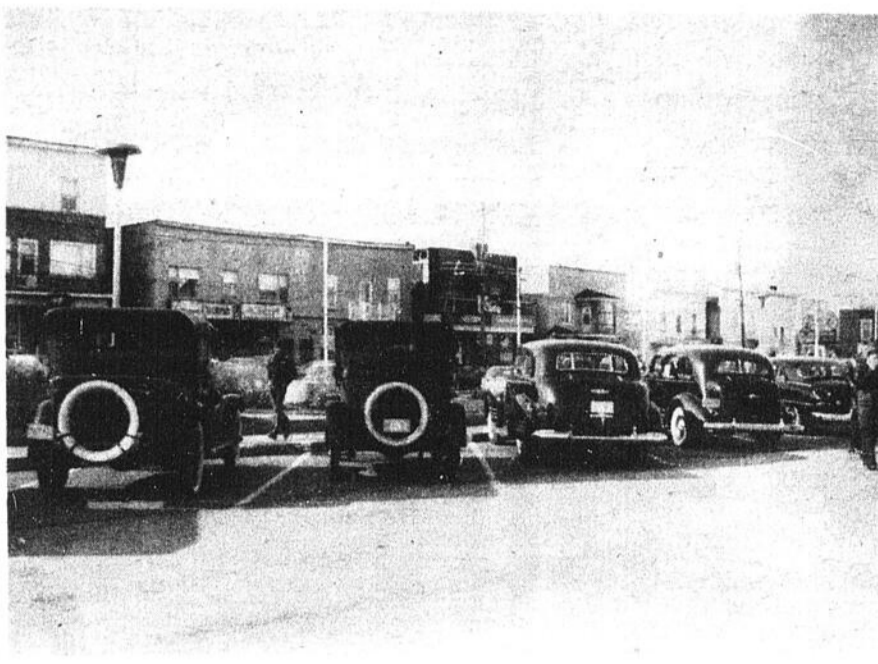
BERTHIERVILLE (F.R.) — Environ 150 parents ont alors assisté à cette assemblée générale annuelle qui a comme but d'élire des parents pour former le comité de l'école. Outre M. Campagna, nous retrouvons à la vice-présidence, Mme Nicole

Champagne, au secrétariat, Mme Jacqueline Dubé, comme directeurs et directrices, Mmes Violette Morissette, Pierrette Bastien, Nicole Bastien, Rosanne Denis, Jeannine Drainville, M. Bernard Pauzé, enseignante, Mme Denise Sylvestre et principal, M. Guy Gauvin.

Ces parents se sont réunis mercredi soir dernier pour une première assemblée. Cette rencontre avait pour but de s'informer et d'élaborer un programme pour l'année en cours. M. Gauvin, directeur de l'école, nous a fait part que le comité de l'école de Saint-Joseph se réunirait à tous les mois durant l'année scolaire.



Comité d'École de l'École Saint-Joseph de Berthierville. Pour la première fois, mercredi soir dernier, le comité d'école de l'école Saint-Joseph de Berthierville se réunissait pour élaborer un programme pour l'année. Dans l'ordre: Mme Violette Morissette, directrice, Mme Nicole Champagne, vice-présidente, M. Jean-Paul Campagna, président, Mme Jacqueline Dubé, secrétaire, M. Bernard Dauzé, directeur, Mme Denise Sylvestre, enseignante, Mme Rosanne Denis, directrice, Mme Pierrette Bastien, directrice, Mme Jeannine Drainville, directrice, Mme Nicole Lefebvre, directrice et M. Guy Gauvin, principal.



C'était extraordinaire de voir ces belles d'autrefois dans toute leur splendeur.



Des belles d'autrefois étaient de passage à Berthierville samedi dernier. Le centre-ville en a été envahi.

## 8 lettres cachées

### THEME

LE PALAIS DE JUSTICE

# MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

- |        |           |         |        |         |        |
|--------|-----------|---------|--------|---------|--------|
| A      | chef      | E       | lien   | police  | S      |
| acte   | combat    | ennemi  | limier | preuve  | sceau  |
| aide   | complice  | ennui   | M      | puni    | sûreté |
| amende | corde     | étape   | mandat | pur     | sursis |
| arme   | crime     | excuse  | méfait | R       | T      |
| B      | D         | F       | mesure | rapt    | tâche  |
| banni  | débat     | fer     | P      | recel   | terme  |
| bien   | décès     | G       | peine  | recluse | tueur  |
| but    | déchéance | grâce   | pénal  | recours | V      |
| C      | D         | L       | pendu  | réformé | vie    |
| cerné  | délit     | légal   | perte  | rude    | vol    |
|        | détenu    | liberté |        | ruse    |        |

Voir la réponse dans l'annonce de Pharmacie

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	I	S	R	U	S	U	R	E	T	E	M	R	E	T
2	R	E	C	R	I	M	E	E	E	T	A	P	E	A	I
3	U	B	C	U	A	N	P	C	P	C	E	D	B	G	A
4	O	A	N	E	N	P	I	N	U	I	L	M	N	R	F
5	C	N	M	E	D	L	T	A	N	A	O	U	E	A	E
6	E	N	M	E	O	R	C	E	I	C	E	C	S	C	M
7	R	I	U	P	N	U	N	H	N	D	E	C	O	E	E
8	U	E	R	G	E	D	R	C	E	L	E	M	S	T	S
9	S	N	V	E	E	E	E	E	I	F	P	U	I	C	U
10	E	I	E	D	F	T	F	D	L	L	C	I	E	A	R
11	E	V	R	T	D	O	L	O	I	X	P	R	N	R	E
12	H	O	U	E	E	A	R	C	E	E	N	E	U	M	I
13	C	L	B	E	G	D	E	M	N	E	I	E	N	E	M
14	A	A	P	E	R	T	E	D	E	B	U	T	N	A	I
15	T	I	L	E	D	P	U	R	E	T	R	E	B	I	L

# Un toit sur leur tête

(J.-G.B.) Dernièrement, un incendie dévastait complètement la maison de M. Henri Houle de Pointe-du-Lac. Ce dernier était brûlé au troisième degré, principalement aux mains et dans le dos en se portant au secours de ses enfants qu'il sauva tous des flammes.

Aujourd'hui, M. Houle se retrouve à l'hôpital et incapable de travailler pour plusieurs mois, mais sa famille a besoin d'un toit, ce que tentent de lui procurer plusieurs dizaines de bénévoles de toute la région.

Les travaux de reconstruction de la résidence sont déjà commencés, et on a en mains la majorité des matériaux et de l'ameublement, ainsi que le nécessaire pour vêtir les membres de cette famille durement éprouvée.

Mais, on ne peut rebâtir sans argent, et c'est ce que tente de recueillir au cours de cette semaine les bénévoles qui se sont donnés comme objectif de reloger les 6 enfants de M. Houle, avant l'hiver.

Avec l'aide de la radio, des journaux, du Club XM Routier de Trois-Rivières et de Central Radio Taxi de Berthier, une campagne de sollicitation démarre aujourd'hui dans toute la

region. Si vous voulez apporter une aide financière à cette famille, vous pouvez le faire en argent seulement, et sous forme de chèque fait à l'ordre de M. Henri Houle. Votre chèque, vous pouvez le porter chez Central Radio Taxi de Berthier, ou téléphoner à 836-4944, et une voiture se rendra chez vous cueillir votre don au nom de la famille Houle.

Rappelons qu'il s'agit d'une oeuvre humanitaire, reloger les 6 enfants de la

famille Houle avant l'arrivée de l'hiver, et que seuls les dons en argent, sous forme de chèques, sont acceptés. La générosité des gens laisse espérer que cette campagne pourrait permettre de recueillir l'argent nécessaire dès cette semaine, sans avoir à prolonger cette souscription. Communiquez vos rendez-vous dans les plus brefs délais à l'adresse indiquée, si vous voulez soulager le sort de cette famille des plus durement éprouvée.

## Partie d'huîtres

avec danse au profit de l'Association Sportive Lanoraie Inc. samedi le 20 novembre 1976, à 8 heures p.m. Dans les locaux de l'école primaire de Lanoraie, licence complète.

Entrée \$10.00 le billet.

Pour réservation téléphonez à 887-2924 ou 836-2074.